Instructions for use

WASHING MACHINE

GB

English, 1

AR

عربي، 19

XWE 91483

Contents

Installation, 2-3-4-5
Unpacking and levelling
Connecting the electricity and water supplies
The first wash cycle
Technical data

Care and maintenance, 6
Cutting off the water and electricity supplies
Cleaning the washing machine
Cleaning the detergent dispenser drawer
Caring for the door and drum of your appliance
Cleaning the pump
Checking the water inlet hose

Precautions and tips, 7
General safety
Disposal
Opening the porthole door manually

Description of the washing machine, 8-9
Control panel
Display

Running a wash cycle, 10

Wash cycles and options, 11-12
Table of wash cycles
Wash options
Push & Wash

Detergents and laundry, 13-14
Detergent dispenser drawer
Preparing the laundry
Special wash cycles
Load balancing system

Troubleshooting, 15-16

Assistance, 17-18

Installation

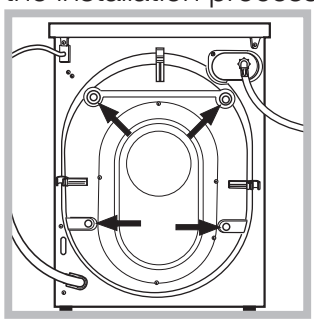
GB

! This instruction manual should be kept in a safe place for future reference. If the washing machine is sold, transferred or moved, make sure that the instruction manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarise himself/herself with its operation and features.
! Read these instructions carefully: they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

Unpacking and levelling

Unpacking

1. Remove the washing machine from its packaging.
2. Make sure that the washing machine has not been damaged during the transportation process. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.

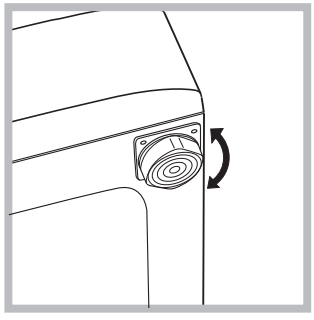


3. Remove the 4 protective screws (used during transportation) and the rubber washer with the corresponding spacer, located on the rear part of the appliance (*see figure*).

4. Close off the holes using the plastic plugs provided.
5. Keep all the parts in a safe place: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.
! Packaging materials should not be used as toys for children.

Levelling

1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or anything else.

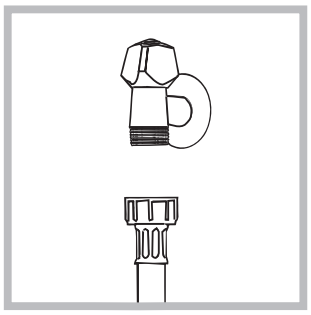


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (*see figure*); the angle of inclination, measured in relation to the worktop, must not exceed 2°.

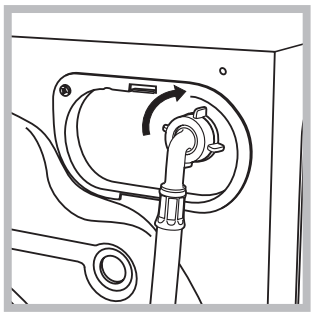
Levelling the machine correctly will provide it with stability, help to avoid vibrations and excessive noise and prevent it from shifting while it is operating. If it is placed on carpet or a rug, adjust the feet in such a way as to allow a sufficient ventilation space underneath the washing machine.

Connecting the electricity and water supplies

Connecting the water inlet hose



1. Connect the supply pipe by screwing it to a cold water tap using a ¾ gas threaded connection *(see figure).*
Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



2. Connect the inlet hose to the washing machine by screwing it onto the corresponding water inlet of the appliance, which is situated on the top right-hand side of the rear part of the appliance *(see figure)*.

3. Make sure that the hose is not folded over or bent.

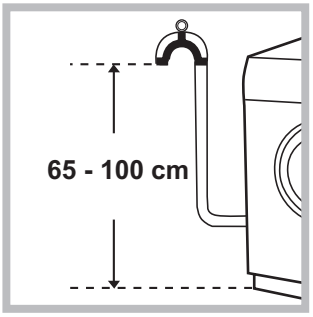
! The water pressure at the tap must fall within the values indicated in the Technical details table *(see page 5).*

! If the inlet hose is not long enough, contact a specialised shop or an authorised technician.

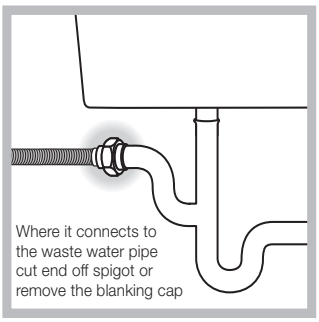
! Never use second-hand hoses.

! Use the ones supplied with the machine.

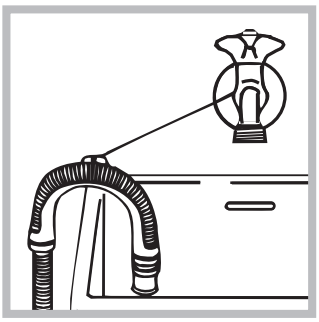
Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a draining duct or a wall drain situated between 65 and 100 cm from the floor;



The drain hose may be connected to an under-sink trap. Before connecting the drain hose from the machine ensure that any blanks or removable ends have been taken off the spigot.



If it is placed over the edge of a basin or sink be sure the free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; in case of absolute need, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length. Ensure that if the drain hose is pushed into a standpipe, that the end does not go down more than 15cms (6 inches). If the hose is pushed down too far, this may cause the machine to self -syphon ie. continuously empty as it is filling.

Electric connection

Before plugging the appliance into the mains socket, make sure that:

• the socket is earthed and in compliance with the applicable law;

• the socket is able to sustain the appliance's maximum power load indicated on the Technical Data Plate fixed on the machine;

• the supply voltage is included within the values indicated on the Technical Data Plate fixed on the machine.

• the socket is compatible with the washing machine's plug. If this is not the case, replace the socket or the plug.

Your appliance is now supplied with a 13 amp fused plug it can be plugged into a 13 amp socket for immediate use. Before using the appliance please read the instructions below.

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.
THE FOLLOWING OPERATIONS SHOULD BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

Replacing the fuse:
When replacing a faulty fuse, a 13 amp ASTA approved fuse to BS 1362 should always be used, and the fuse cover re-fitted. If the fuse cover is lost, the plug must not be used until a replacement is obtained.

Replacement fuse covers:
If a replacement fuse cover is fitted, it must be of the correct colour as indicated by the coloured marking or the colour that is embossed in words on the base of the plug. Replacements can be obtained directly from your nearest Service Depot.

Removing the plug:
If your appliance has a non-rewireable moulded plug and you should wish to re-route the mains cable through partitions, units etc., please ensure that either:
the plug is replaced by a fused 13 ampere rewireable plug bearing the BSI mark of approval.
or:
the mains cable is wired directly into a 13 amp cable outlet, controlled by a switch, (in compliance with BS 5733) which is accessible without moving the appliance.

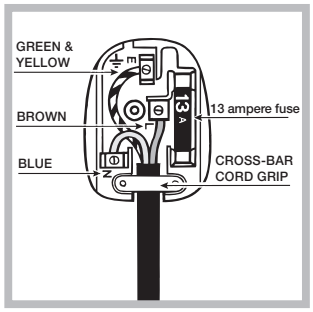
Disposing of the plug:
Ensure that before disposing of the plug itself, you make the pins unusable so that it cannot be accidentally inserted into a socket.

Instructions for connecting cable to an alternative plug:
Important: the wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green & Yellow	**Earth**
Blue	**Neutral**
Brown	**Live**

As the colours of the wires in the lead may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
Connect Green & Yellow wire to terminal marked E or ⏚ or coloured Green or Green & Yellow.
Connect Brown wire to terminal marked L or coloured Red.
Connect Blue wire to terminal marked N or coloured Black.
If a 13 amp plug (BS 1363) is used it must be fitted with a 13 amp fuse, either in the plug or adaptor or at the distribution board.
If you are in any doubt regarding the electrical supply to your machine, consult a qualified electrician before use.
How to connect an alternative plug:
The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE	**NEUTRAL (N)**
BROWN	**LIVE (L)**
GREEN & YELLOW	**EARTH (E)**



Disposing of the appliance:
When disposing of the appliance please remove the plug by cutting the mains cable as close as possible to the plug body and dispose of it as described above.

! The washing machine should not be installed in an outdoor environment, not even where the area is sheltered, because it may be very dangerous to leave it exposed to damp, rain and thunderstorms.

! When the washing machine is installed, the mains socket must be within easy reach.

! Do not use extensions or multiple sockets.

! The power supply cable must never be bent or dangerously compressed.

! The power supply cable must only be replaced by an authorised serviceman.

Warning! The company denies all liability if and when these norms are not respected.

The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, using the wash cycle “Auto Clean” *(see “Cleaning the washing machine”).*

Technical data	
Model	XWE 91483
Dimensions	width 59.5 cm height 85 cm depth 60.5 cm
Capacity	from 1 to 9 kg
Electrical connections	please refer to the technical data plate fixed to the machine
Water connections	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 62 litres
Spin speed	up to 1400 rotations per minute
Test wash cycles in accordance with directives 1061/2010 and 1015/2010	Programme 8: Cotton Standard 60°. Programme 9: Cotton Standard 40°.
CE	This appliance conforms to the following EC Directives: - 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility) - 2006/95/EC (Low Voltage) - 2012/19/EU

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 1061/2010

Brand	INDESIT
Model	XWE 91483X S UK
Rated capacity in kg of cotton	9.0
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to G (high consumption)	A+++
Energy consumption per year in kWh [1)]	216.0
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load in kWh [2)]	1.374
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load in kWh [2)]	0.655
Energy consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load in kWh [2)]	0.572
Power consumption of the off-mode in W	0.5
Power consumption of the left-on mode in W	8.0
Water consumption per year in litres [3)]	12509
Spin-drying efficacy class on a scale from G (minimum efficacy) to A (maximum efficacy)	B
Maximum spin speed attained [4)]	1400
Remaining moisture content [5)]	53%
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at full load in minutes	195
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at partial load in minutes	150
Programme time of the "standard 40°C cotton" at partial load in minutes	145
Duration of the left-on mode in minutes	30
Noise in dB(A) re 1 pW washing [6)]	52
Noise in dB(A) re 1 pW spinning [6)]	81

[1)] The "standard 60°C cotton" at full and partial load and the "standard 40°C cotton" at partial load are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates. Standard 60°C cotton and standard 40°C cotton are suitable to clean normally soiled cotton laundry and are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption. Partial load is half the rated load.

[2)] Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

[3)] Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

[4)] For the standard 60 °C at full and partial load or the 40°C at partial whichever is lower.

[5)] Attained for 60 °C cotton at full and partial load or the 40°C at partial whichever is higher.

[6)] Based on washing and spinning phases for the standard 60°C cotton programme at full load.

Care and maintenance

GB

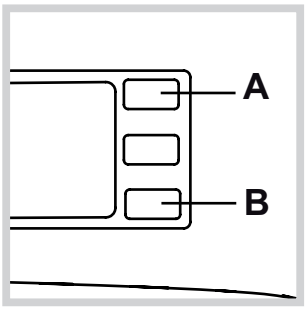
Cutting off the water and electricity supplies

- Turn off the water tap after every wash cycle. This will limit wear on the hydraulic system inside the washing machine and help to prevent leaks.
- Unplug the washing machine when cleaning it and during all maintenance work.

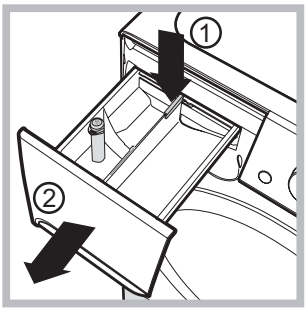
Cleaning the washing machine

- The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.
- The washing machine has a “Auto Clean” programme for its internal parts that **must be run with no load in the drum**.

For maximum performance you may want to use either the detergent (i.e. a quantity 10% the quantity specified for lightly-soiled garments) or special additives to clean the washing machine. We recommend running a cleaning programme every 40 wash cycles. To start the programme press buttons **A** and **B** simultaneously for 5 seconds *(see figure).* The programme will start automatically and will last approximately 70 minutes. To stop the cycle press the START/PAUSE button.



Cleaning the detergent dispenser drawer



To remove the drawer, press lever (1) and pull the drawer outwards (2) *(see figure).*
Wash it under running water; this procedure should be repeated frequently.

Caring for the door and drum of your appliance

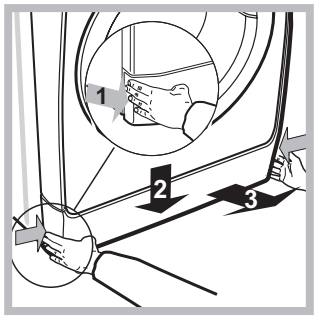
- Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

Cleaning the pump

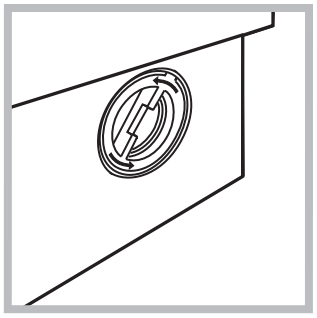
The washing machine is fitted with a self-cleaning pump which does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the protective pre-chamber at the base of the pump.

! Make sure the wash cycle has finished and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. Take off the cover panel on the front of the machine by first pressing it in the centre and then pushing downwards on both sides until you can remove it *(see figures).*



2. Unscrew the lid by rotating it anti-clockwise (*see figure*)*:* a little water may trickle out. This is perfectly normal.

3. Clean the inside thoroughly.
4. Screw the lid back on.
5. Reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Checking the water inlet hose

Check the inlet hose at least once a year. If there are any cracks, it should be replaced immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use second-hand hoses.

Precautions and tips

INDESIT

GB

! This washing machine was designed and constructed in accordance with international safety regulations. The following information is provided for safety reasons and must therefore be read carefully.

General safety

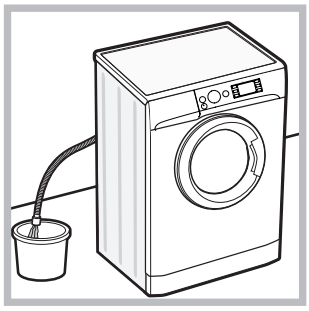
- This appliance was designed for domestic use only.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The washing machine must only be used by adults, in accordance with the instructions provided in this manual.
- Do not touch the machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable when unplugging the appliance from the electricity socket. Hold the plug and pull.
- Do not open the detergent dispenser drawer while the machine is in operation.
- Do not touch the drained water as it may reach extremely high temperatures.
- Never force the porthole door. This could damage the safety lock mechanism designed to prevent accidental opening.
- If the appliance breaks down, do not under any circumstances access the internal mechanisms in an attempt to repair it yourself.
- Always keep children well away from the appliance while it is operating.
- The door can become quite hot during the wash cycle.
- If the appliance has to be moved, work in a group of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

Disposal

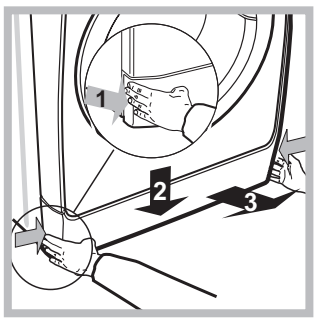
- Disposing of the packaging materials: observe local regulations so that the packaging may be re-used.
- The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.
  Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

Opening the porthole door manually

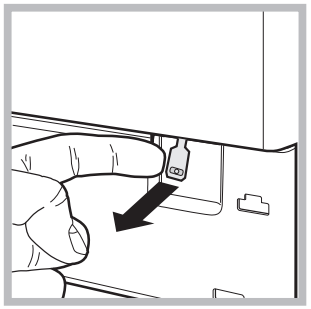
In the event that it is not possible to open the porthole door due to a powercut, and if you wish to remove the laundry, proceed as follows:

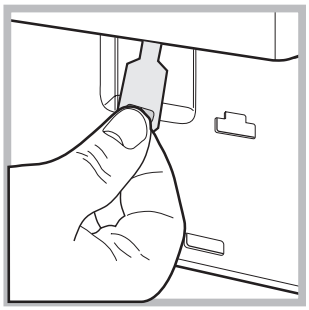


1. remove the plug from the electrical socket.
2. make sure the water level inside the machine is lower than the door opening; if it is not, remove excess water using the drain hose, collecting it in a bucket as indicated in the *figure*.



3. remove the cover panel on the lower front part of the washing machine (*see figure*).





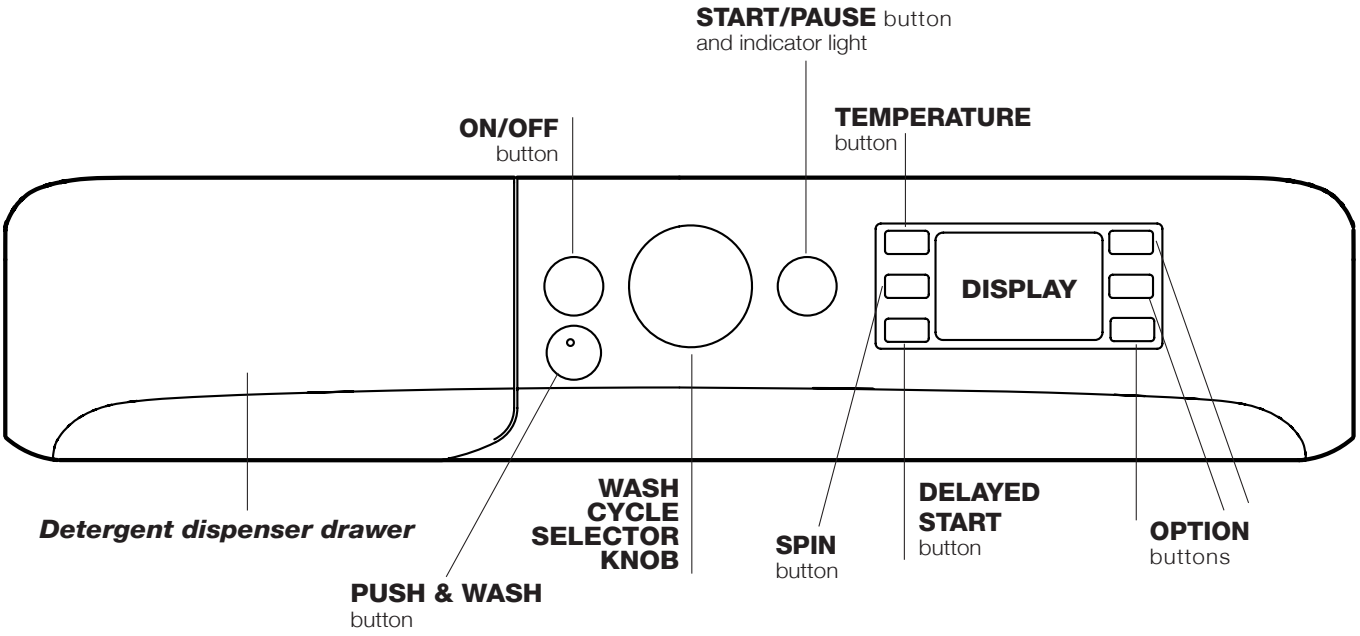
4. pull outwards using the tab as indicated in the figure, until the plastic tie-rod is freed from its stop position; pull downwards and open the door at the same time.

5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Description of the washing machine

GB

Control panel



Detergent dispenser drawer: used to dispense detergents and washing additives (*see "Detergents and laundry"*).

ON/OFF ⏻ button: press this briefly to switch the machine on or off. The START/PAUSE indicator light which flashes slowly in a green colour shows that the machine is switched on. To switch off the washing machine during the wash cycle, press and hold the button for approximately 3 seconds; if the button is pressed briefly or accidentally the machine will not switch off.
If the machine is switched off during a wash cycle, this wash cycle will be cancelled.

PUSH & WASH button**:** (*see "Wash cycles and options"*).

WASH CYCLE SELECTOR KNOB: used to set the desired wash cycle (see "*Table of wash cycles*").

OPTION buttons: press to select the available options. The indicator light corresponding to the selected option will remain lit.

TEMPERATURE °C button: press to reduce or completely exclude the temperature; the value appears on the display.

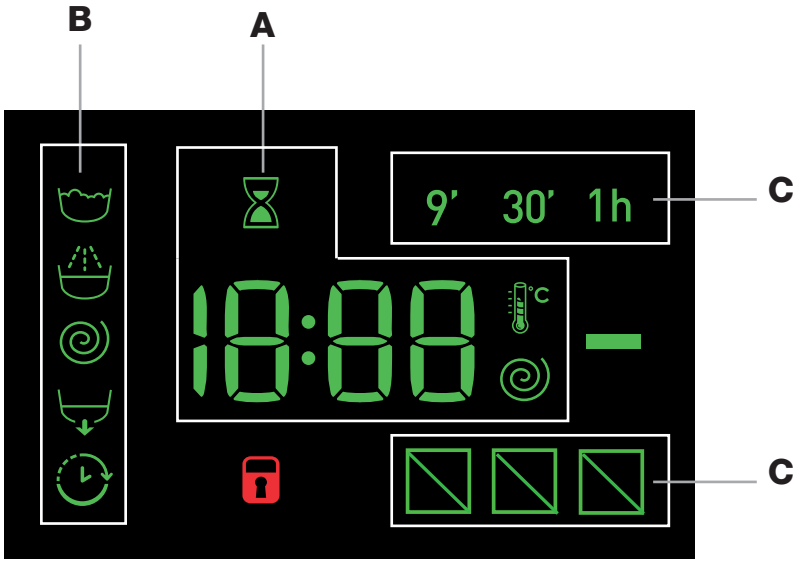
SPIN ◎ button: press to reduce or completely exclude the spin cycle; the value appears on the display.

DELAYED START ◷ button: press to set a delayed start for the selected wash cycle; the delay period appears on the display.

START/PAUSE ▷II button and indicator light: when the green indicator light flashes slowly, press the button to start a wash cycle. Once the cycle has begun the indicator light will remain lit in a fixed manner. To pause the wash cycle, press the button again; the indicator light will flash in an amber colour. If the 🔒 symbol is not illuminated, the door may be opened. To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the button again.

Standby mode
This washing machine, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press the ON-OFF button briefly and wait for the machine to start up again.
Consumption in off-mode: 0,5 W
Consumption in Left-on: 8 W

Display



The display is useful when programming the machine and provides a great deal of information.

The duration of the available wash cycles and the remaining time of a running cycle appear in section **A**; if the DELAYED START option has been set, the countdown to the start of the selected wash cycle will appear.
Pressing the corresponding button allows you to view the maximum spin speed and temperature values attained by the machine during the set wash cycle, or the values selected most recently, if these are compatible with the set wash cycle.
The hour-glass flashes while the machine processes the data on the basis of the selected programme. After a maximum of 10 minutes, the icon remains lit in a fixed manner and the final amount of time remaining is displayed. The hour-glass icon will then switch off approximately 1 minute after the final amount of time remaining has appeared.

The “wash cycle phases” corresponding to the selected wash cycle and the “wash cycle phase” of the running wash cycle appear in section **B**:

Main wash
Rinse
Spin
Drain

The “delay” symbol , when lit, indicates that the set “delayed start” value has appeared on the display.

There are three levels in section **C** concerning the washing options.

DOOR LOCKED indicator light:
The lit symbol indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns off before opening the door.
To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened.

Running a wash cycle

GB

Rapid programming

1. **LOAD THE LAUNDRY.** Open the porthole door. Load the laundry, making sure you do not exceed the maximum load value indicated in the table of programmes and wash cycles on the following page.
2. **ADD THE DETERGENT.** Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments as described in "*Detergents and laundry*".
3. **CLOSE THE DOOR.**
4. Press the "PUSH & WASH" button to start the wash programme.

Traditional programming

1. **SWITCH THE MACHINE ON.** Press the ⏻ button; the START/PAUSE indicator light will flash slowly in a green colour.

2. **LOAD THE LAUNDRY.** Open the porthole door. Load the laundry, making sure you do not exceed the maximum load value indicated in the table of programmes and wash cycles on the following page.

3. **ADD THE DETERGENT.** Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments as described in "*Detergents and laundry*".

4. **CLOSE THE DOOR.**

5. **SELECT THE WASH CYCLE.** Use the WASH CYCLE SELECTOR knob to select the desired wash cycle. A temperature and spin speed is set for each wash cycle; these values may be adjusted. The duration of the cycle will appear on the display.

6. **CUSTOMISE THE WASH CYCLE.** Use the relevant buttons:
   Modify the temperature and/or spin speed. The machine automatically displays the maximum temperature and spin speed values set for the selected cycle, or the most recently-used settings if they are compatible with the selected cycle. The temperature can be decreased by pressing the °C button, until the cold wash "OFF" setting is reached. The spin speed may be progressively reduced by pressing the button, until it is completely excluded (the "OFF" setting). If these buttons are pressed again, the maximum values are restored.

   Setting a delayed start.
   To set a delayed start for the selected cycle, press the corresponding button repeatedly until the required delay period has been reached. When this option has been activated, the symbol lights up on the display. To remove the delayed start setting, press the button until the text "OFF" appears on the display.

   Modify the cycle settings.
   - Press the button to enable the option; the indicator light corresponding to the button will switch on.
   - Press the button again to disable the option; the indicator light will switch off.

   ! If the selected option is not compatible with the set wash cycle, the indicator light will flash and the option will not be activated.
   ! If the selected option is not compatible with another previously selected option, the indicator light will flash accompanied by a buzzer (3 beeps), and only the latter option will be activated; the indicator light corresponding to the activated option will turn on.
   ! The options may affect the recommended load value and/or the duration of the cycle.

7. **START THE WASH CYCLE.** Press the START/PAUSE button. The corresponding indicator light will turn green, remaining lit in a fixed manner, and the door will be locked (the DOOR LOCKED symbol will be lit). To change a wash cycle while it is in progress, **pause the washing machine** using the START/PAUSE button (the START/PAUSE indicator light will flash slowly in an amber colour); then select the desired cycle and press the START/PAUSE button again.
   To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened. Press the START/PAUSE button again to restart the wash cycle from the point at which it was interrupted.

8. **THE END OF THE WASH CYCLE.** This will be indicated by the text "**END**" on the display; when the DOOR LOCKED symbol switches off the door may be opened. Open the door, unload the laundry and switch off the machine.

! If you wish to cancel a cycle which has already begun, press and hold the ⏻ button. The cycle will be stopped and the machine will switch off.

Wash cycles and options

INDESIT

GB

Table of wash cycles

Wash cycles	Description of the wash cycle	Max. temp. (°C)	Max. speed (rpm)	Detergents		Max. load (kg)	Residual dampness %	Energy consumption kWh	Total water lt	Cycle duration
				Wash	Fabric softener					
	Special									
1	**Sport**	30°	600	●	●	4	-	-	-	60’
2	**Dark**	30°	800	●	●	5	-	-	-	80’
3	**Anti-odour** (Cotton)	60°	1000	●	●	3,5	-	-	-	120’
3	**Anti-odour** (Synthetic)	40°	1000	●	●	3,5	-	-	-	105’
4	**Delicate**	30°	0	●	●	1	-	-	-	80’
5	**Wool:** for wool, cashmere, etc.	40°	800	●	●	2	-	-	-	85’
6	**Duvet:** for down-stuffed garments.	30°	1000	●	●	3,5	-	-	-	115’
	Standard									
7	**White Cotton:** extremely soiled whites.	90°	1400	●	●	9	53	2,37	93	165’
8	60°C **Cotton Standard 60° (1):** heavily soiled whites and resistant colours.	60°	1400	●	●	9	53	1,19	57,5	195’
9	40°C **Cotton Standard 40° (2):** lightly soiled whites and delicate colours.	40°	1400	●	●	9	53	1,09	92	175’
10	**Synthetic:** heavily soiled resistant colours.	60°	800	●	●	4,5	46	1,10	55	120’
10	**Synthetic (3):** lightly soiled resistant colours.	40°	800	●	●	4,5	46	0,71	55	105’
11	**Coloured**	40°	1400	●	●	9	53	0,92	83	105’
	Eco & Rapid									
12	**Cotton Standard 20°:** lightly soiled whites and delicate colours.	20°	1400	●	●	9	-	-	-	175’
13	**Eco Synthetic**	20°	800	●	●	9	-	-	-	120’
14	**Rapid**	-	800	-	●	1,5	-	-	-	9’
14	**Rapid**	30°	800	●	●	3,5	80	0,19	46	30’
14	**Rapid**	60°	1000	●	●	9	-	-	-	60’
	Partials									
	Rinse	-	1400	-	●	9	-	-	-	55’
	Spin + Drain	-	1400	-	-	9	-	-	-	25’

The length of cycle shown on the display is an estimation only and is calculated assuming standard working conditions. The actual duration can vary according to factors such as water temperature and pressure, the amount of detergent used, the amount and type of load inserted, load balancing and any wash options selected.

1) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 8 with a temperature of 60°C.
This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 60°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.
2) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 9 with a temperature of 40°C.
This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 40°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

For all Test Institutes:
2) Long wash cycle for cottons: set wash cycle 9 with a temperature of 40°C.
3) Synthetic program along: set wash cycle 10 with a temperature of 40°C.

Wash options

RAPID

When this button is pressed the first time, the 9’ icon will light up, when pressed the second time the 30’ icon lights up and the third time the 1h icon lights up. When pressed the fourth time the 9’ icon lights up again.
! It cannot be used in conjunction with wash cycles 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-.

▶▶| Fast Forward

During a wash programme and under certain conditions, pressing this button allows for ending the wash programme after only 20’ if necessary, by performing a brief rinse cycle followed by a spin cycle at maximum 800 rpm or lower, if reduced manually during the programme customisation phase. In this case, washing and rinsing performance will be reduced. After pressing the button, the relative indicator light turns on together with the indicator light of the rinse phase. If the selected temperature is equal to 40° and/or the button is pressed during the initial phase of the programme, the “Fast Forward” option lasts longer so that the detergent can dissolve properly and avoid damaging the fabrics. In this case, the rinse phase indicator light flashes while the wash indicator light remains fixed until the necessary activation conditions are fulfilled. If less than 20’ remain of the wash programme, the option will be disabled.
! It cannot be used in conjunction with wash cycles 2-4-5-6-14-.

SPORT

This option allows for selecting the most suitable programme for any type of sports clothing, and is designed to remove dirt while optimally preserving the technical features of the garments. The various Sport option levels offer the following wash cycles:
- **Sport Shoes**, a cycle designed to safely wash up to 2 pairs of sports shoes simultaneously.
- **Gym Kit**, a cycle designed to simultaneously wash any type of sports clothing together with gym towels.
- **Technical Wear**, designed for specifically washing waterproof garments or clothing with special technical fibres like Gore-Tex, so as to optimise washing performance while preserving their technical properties over time. Do not use fabric softeners for garments with technical fibres.

! It cannot be used in conjunction with wash cycles 2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-.

Push & Wash

This function allows for starting a wash cycle even when the machine is switched off without having to press the ON/OFF button in advance, or after switching on the machine, without having activated any button and/or selector (otherwise, the Push & Wash function will be deactivated). To start the Push & Wash cycle press and hold the relative button for 2 seconds. The lit indicator light indicates that the cycle has started. This wash cycle is ideal for cotton or synthetic fabrics, as it washes at a temperature of 30° and a maximum spin speed of 1200 rpm. Maximum load 4 kg. (Cycle duration 50').

How does it work?

1. Load the laundry (cotton and/or synthetic garments) and close the door.
2. Pour the detergent and additives.
3. Start the programme by pressing and holding the Push & Wash button for 2 seconds. The relative indicator light turns green and the door will lock (the DOOR LOCKED symbol turns on).

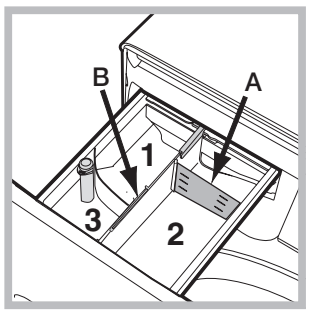
N.B.: starting the wash cycle through the Push & Wash button activates an automatic non-customisable cycle recommended for cotton and synthetic fabrics. This programme does not allow for setting any additional options.
To open the door while an automatic cycle is under way, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened. Press the START/PAUSE button again to restart the wash cycle from the point at which it was interrupted.

4. Once the programme is finished, the END indicator light turns on.

Detergents and laundry

Detergent dispenser drawer

Successful washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent will not necessarily result in a more efficient wash, and may in fact cause build up on the inside of your appliance and contribute to environmental pollution.
! Do not use hand washing detergents because these create too much foam.
! Use powder detergent for white cotton garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60°C.
! Follow the instructions given on the detergent packaging.



Open the detergent dispenser drawer and pour in the detergent or washing additive, as follows.

! Do not pour detergent into the compartment **1**.
Detergent should only be poured into the compartment **2**.
Compartment 2: Washing detergent (powder or liquid)
If liquid detergent is used, it is recommended that the removable plastic partition **A** (supplied) be used for proper dosage. If powder detergent is used, place the partition into slot **B**.
Compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)
The fabric softener must not exceed the "max" level indicated on the central pin.

Preparing the laundry

- Divide the laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label
  - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all garment pockets and check the buttons.
- Do not exceed the values listed in the *"Table of wash cycles"*, which refer to the weight of the laundry when dry.

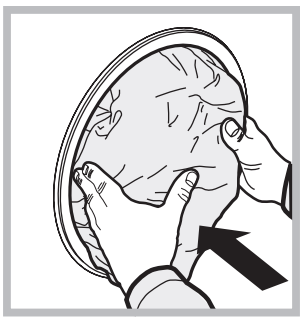
How much does your laundry weigh?

1 sheet 400-500 g
1 pillow case 150-200 g
1 tablecloth 400-500 g
1 bathrobe 900-1.200 g
1 towel 150-250 g

Special wash cycles

Sport (programme **1**) is designed for washing lightly soiled sports clothing (tracksuits, shorts, etc.); for best results, we recommend not exceeding the maximum load indicated in the *"Table of wash cycles".* We recommend using liquid detergent, and adding the amount suitable for a half-load.
Dark: use programme **2** to wash dark-coloured garments. This programme is designed to maintain dark colours over time. We recommend using a liquid detergent for the best results when washing dark-coloured garments.
Anti-odour: use programme **3** for washing garments with bad odours (e.g. smoke, sweat, fried food). The programme is designed to remove bad odours while preserving the fabric fibres. Synthetics fabrics or mixed loads should be washed at 40°, and resistant cotton fabrics at 60°.
Delicate: use programme **4** to wash very delicate garments. It is advisable to turn the garments inside out before washing them. For best results, use liquid detergent on delicate garments.
Wool: the wool wash programme of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of wool containing garments labelled as "hand wash" provided that the garments are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. (M1127)

In UK, Eire, Hong Kong and India the Woolmark trade mark is a Certification trade mark.
Duvet: to wash double or single duvets (the weight of which should not exceed 3,5 kg), cushions or clothes padded with goose down such as puffa jackets, use the special wash programme number **6**. We recommend that duvets are placed in the drum with their edges folded inwards *(see figure)* and that no more than **¾** of the total volume of the drum is used. To achieve the best results, we recommend that a liquid detergent is used and placed inside the detergent dispenser drawer.



Coloured: use this programme **11** to wash bright coloured clothes. The programme is designed to maintain bright colours over time.
Cotton Standard 20° (programme **12**) ideal for lightly soiled cotton loads. The effective performance levels achieved at cold temperatures, which are comparable to washing at 40°, are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, with repeated and frequent peaks.
Eco Synthetic (programme **13**) ideal for mixed loads (cotton and synthetics) with a normal soil level. The effective performance levels achieved at cold temperatures are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, across set average intervals.
Rapid (programme **14**) allows for varying the garment treatment duration from 9' to 1h. Pressing the corresponding "Rapid" button allows for varying the cycle duration between 9' (refresh), 30' (wash), 1h (wash). The 9' cycle refreshes garments using fabric softener only; **it is advisable not to add any detergent into the machine**. The 30' programme is designed to wash lightly soiled garments at 30° (excluding wool and silk) with a 3 kg maximum load in a short time: it only lasts 30 minutes and allows for saving time and energy. The "1h" cycle is designed to wash moderately soiled resistant cotton garments at 60° in an hour, with good washing performance. For synthetic or mixed garments, we recommend lowering the temperature down to 40°.

Load balancing system

Before every spin cycle, to avoid excessive vibrations before every spin and to distribute the load in a uniform manner, the drum rotates continuously at a speed which is slightly greater than the washing rotation speed. If, after several attempts, the load is not balanced correctly, the machine spins at a reduced spin speed. If the load is excessively unbalanced, the washing machine performs the distribution process instead of spinning. To encourage improved load distribution and balance, we recommend small and large garments are mixed in the load.

Troubleshooting

INDESIT

GB

Your washing machine could occasionally fail to work. Before contacting the Technical Assistance Service (*see " Service"*), make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

Problem:	Possible causes / Solutions:
The machine does not switch on.	• The appliance is not plugged into the socket fully, or not enough to make contact. • There is no power to the socket, or the fuse has blown in the mains plug.
The wash cycle does not start.	• The door is not closed properly. • The ON/OFF button has not been pressed. • The START/PAUSE button has not been pressed. • The water tap has not been turned on to allow water to flow into the machine. • A delayed start has been set.
The machine does not fill with water or 'H20' in the display.	• The water inlet hose is kinked. • The water inlet hose is not connected to the water supply. • The water pressure is too low. • The water tap has not been turned on to allow water to flow into the machine. • There is no water supply to the house. • The inlet valve filter is blocked. • The START/PAUSE button has not been pressed.
The machine continuously fills with water and continually drains away or Water left in the drum or Stuck on wash.	• The top of the drain hose is too low - It must be fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor *(see "Installation")*. • The drain hose is connected incorrectly to the sink trap allowing water to run into the machine, the drain hose must be positioned higher than the bottom of the sink to prevent water flowing down the drain hose. • The end of the drain hose has been pushed too far down the standpipe, the 'U' bracket should be fitted 100 mm from the end of the drain hose.
The machine does not drain or spin - (error lights flashing).	• The Pump filter is blocked. • The drain hose is kinked *(see "Installation")*. • New Installation - The blanking cap or spigot has not been removed if connected under a sink. • The drain hose or sink trap is blocked.
The machine does spin	• The Spin Speed is set to "OFF".
The programme takes too long.	• Programme times will vary due to water pressure, the incoming water temperature and if the wash load goes out of balance. This will increase the programme times accordingly (see ' The machine wont spin properly' below).
The Display sticks at one 'time to end' for more than 1 Minute or the Display changes the estimated 'Time to End' during the programme.	• The display time is for guidance only - ***it is not a precise time to finish and may vary***.
The machine vibrates a lot during the spin cycle.	• The feet have not been adjusted, enabling the machine to rock. • New Installation - Either the Transit Bolts including the plastic spacers, or the Polystyrene Packaging have not been removed when installing the machine. • The machine is trapped between cabinets and/or walls. • The load is in a slight out of balance condition and machine is spinning, but at a lower speed.
Push & Wash does not activate.	• After switching on the machine a control other than Push & Wash was activated. Switch the machine off and press the Push & Wash button.
The programme lasts a lot less that expected	• The "Fast Forward" option was activated.

The machine is noisy.	• There will always be some motor, pump and drum noise during spin.
The machine wont spin properly.	• Out of Balance detected when attempting to go into a spin cycle - If this happens the machine will continue to try to repeat the distribution of the load required before the machine will go into higher spin speeds - This will increase the programme time accordingly. This is a safety feature to prevent damage. Out of Balance can be caused by washing a single heavy item (eg duvet, quilt, etc). - Try the programme again using a different load.
The machine leaks from the dispenser.	• The dispenser drawer is blocked with detergent and requires cleaning. • The water pressure is too high and requires turning down - turn down the tap on the water supply pipe slightly and try again. • The machine is tilting forwards - It must be level when in its final position.
The machine leaks (other than dispenser).	• The fill hose is loose, check both the cabinet and tap ends. • The fill hose is tight but still leaks, if so replace the rubber washers, or the fill hose is missing the rubber washer. • The drain hose is not fixed in properly.
The option lights and the START/ PAUSE indicator light are flash rapidly and an error code appears on the display (eg F-01, F-..).	• Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch back on again. If the problem persists contact Technical Assistance Centre.
The machine smells.	• The machine requires a service wash. Run a “Auto Clean” wash cycle with detergent and no laundry.
The machine door cannot be opened.	• The door will not open until the door lock indicator light goes out shortly after the program has finished. • If there is no power to the machine you need to perform the manual unlocking procedure.
Door Seal damaged at the bottom.	• The door seal has drainage holes at the bottom - This is normal.
The water level is too low when the machine is washing.	• The water level is correct if it can be seen at the bottom of the door.
There is too much foam.	• The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text ‘for washing machines’ or ‘hand and machine wash’ or the like). • Too much detergent was used - less detergent is required in soft water.
After completing the programme, or before starting a programme, the machine has turned itself off (no lights).	• To comply with new energy saving regulations the machine is fitted with an automatic standby system. Press ‘ON/OFF’ button for 3 seconds to activate the machine, it can then either be switched off or a new programme selected.
General.	• Your washing machine contains sensors that monitor progress during the wash cycle (eg: Water Levels, Temperatures, Out of Balance loads, Wash time/progress). Normally, if your machine successfully completes the cycle, there is unlikely to be anything wrong!

Remember, you will be charged for a service call for problems caused by incorrect installation, as listed above.

Not emptying contents from pockets may cause pump or drain blockages, or may damage the machine.

Do not wash items which do not have a wash label, or wash items that are not intended as machine washable.

Assistance

GB

12 Months Parts and Labour Guarantee

Your appliance has the benefit of our manufacturer's guarantee, which covers the cost of breakdown repairs for twelve months from the date of purchase.

This gives you the reassurance that if, within that time, your appliance is proven to be defective because of either workmanship or materials, we will, at our discretion, either repair or replace the appliance at no cost to you.

This guarantee is subject to the following conditions:

- The appliance has been installed and operated correctly and in accordance with our operating and maintenance instructions.
- The appliance is used only on the electricity or gas supply printed on the rating plate.
- The appliance has been used for normal domestic purposes only.
- The appliance has not been altered, serviced, maintained, dismantled, or otherwise interfered with by any person not authorised by us.
- Any repair work must be undertaken by us or our appointed agent.
- Any parts removed during repair work or any appliance that is replaced become our property.
- The appliance is used in the United Kingdom or Republic of Ireland.

The guarantee does not cover:

- Damage resulting from transportation, improper use, neglect or interference or as a result of improper installation.
- Replacement of any consumable item or accessory . These include but are not limited to: plugs, cables, batteries, light bulbs, fluorescent tubes and starters, covers and filters.
- Replacement of any removable parts made of glass or plastic.

THIS GUARANTEE WILL NOT APPLY IF THE APPLIANCE HAS BEEN USED IN COMMERCIAL OR NON-DOMESTIC PREMISES.

5 Year Parts Guarantee

Indesit also offers you a free 5 year parts guarantee. This additional guarantee is conditional on you registering your appliance with us and the parts being fitted by one of our authorised engineers. There will be a charge for our engineer's time. To activate the extra parts warranty on your appliance, simply call our registration line on **08448 24 24 24 (Republic of Ireland 01 230 0800).**

Extended Guarantees

We offer a selection of repair protection plans that enable you to fully cover yourself against the expense of repair bills for the life of your policy. To find the ideal plan for you please call our advice line on **08448 226 226 (Republic of Ireland 01 230 0233).**

Free Helpdesk Service

We have a dedicated team who can provide free advice and assistance with your appliance if you experience any technical difficulties within the first 90 days of ownership. Simply call our Indesit Service Hotline on **08448 224 224 (Republic of Ireland 0818 313 413)** for telephone assistance, or, where necessary, to arrange for an engineer to call.

GB

After Sales Service

No one is better placed to care for your Indesit appliance during the course of its working life than us - the manufacturer.

Essential Contact Information

Indesit Service

We are the largest service team in Europe offering you access to 400 skilled telephone advisors and 1100 fully qualified engineers on call to ensure you receive fast, reliable, local service.

UK: 08448 224 224
Republic of Ireland: 0818 313 413
www.indesitservice.co.uk

Please note: Our advisors will require the following information:

Model number: _____

Serial number: _____

Parts and Accessories

We supply a full range of genuine replacement parts as well as accessory products that protect and hygienically clean your appliance to keep it looking good and functioning efficiently throughout its life.

UK: 08448 225 225
Republic of Ireland: 0818 313 413
www.indesitservice.co.uk

Appliance Registration

We want to give you additional benefits of Indesit ownership. To activate your free 5 year parts guarantee you must register your appliance with us.

UK: 08448 24 24 24
Republic of Ireland: 01 230 0800
www.indesitservice.co.uk

Indesit Company UK Ltd. Morley Way, Peterborough, PE2 9JB
Indesit Company Unit 49 Airways Industrial Estate, Dublin 17

Recycling & Disposal Information

As part of Indesit's continued commitment to helping the environment, Indesit reserves the right to use quality, recycled components to keep down customer costs and minimise material wastage.

Please dispose of packaging and old appliances carefully. To minimise the risk of injury to children, remove the door, plug and cut the mains cable off flush with the appliance. Dispose of these parts separately to ensure that the appliance can no longer be plugged into a mains socket, and the door cannot be locked shut.

تعليمات الاستخدام

ماكينة غسيل

عربي

عربي

عربي،

XWE 91483

المحتويات

التركيب، 20-21-22-23
إفراغ المحتويات وتحديد المستوى
وصل إمدادات الكهرباء والماء
دورة الغسيل الأولى
البيانات التقنية

العناية والصيانة، 24
قطع إمداد الماء والكهرباء
تنظيف ماكينة الغسيل
تنظيف درج وعاء مواد التنظيف
العناية بباب وبرميل الجهاز لديك
تنظيف المضخّة
فحص خرطوم إدخال الماء

وسائل حذر ونصائح، 25
الوقاية العامة
التخلص
فتح باب الفتحة يدويا

وصف جهاز الغسيل، 26-27
لوحة التحكم
شاشة العرض

تشغيل دورة غسيل، 28

دورات وخيارات الغسل، 29-30
جدول دورات الغسيل
خيارات الغسيل
الدفع /الغسل

مواد التنظيف والغسيل، 31-32
درج وعاء مواد التنظيف
تحضير الغسيل
دورات الغسيل الخاصة
نظام موازنة الحمل

استكشاف المشاكل وحلها، 33

الخدمة، 34

INDESIT

التركيب

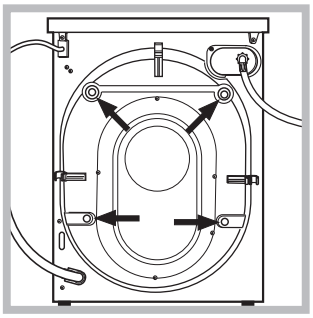
! يجب الاحتفاظ بدليل التعليمات هذا في مكان آمن لمراجعته في المستقبل. إذا تم بيع الجهاز، إرساله أو نقله، تأكد من أن دليل التعليمات قد أرفق بالماكينة بحيث يتمكن مالكوها الجدد من التعرف على عملها وخصائصها.

! اقرأ هذه التعليمات بعناية: إنها تحتوي على معلومات هامة فيما يتعلق بالتركيب الآمن وتشغيل الجهاز.

إفراغ المحتويات وتحديد المستوى

إفراغ المحتويات

1. أخرج ماكينة الغسيل من رزمتها.
2. تأكد من أنه لم يلحق ضرر بماكينة الغسيل خلال عملية الشحن. إذا لحق بها ضرر، اتصل بالموزّع ولا تنفذ أية عملية تركيب إضافية.

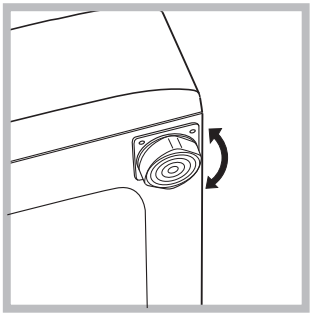


3. أزل البراغي **الأربعة** الواقية (المستخدمة خلال الشحن) ومطاط الماكينة مع حافظ المسافة الملائم الموجود في الجهة الخلفية من الجهاز (*انظر الرسم*).
4. أغلق الفتحات باستخدام الأغطية البلاستيكية المزودة.
5. أبق كل الأجزاء في مكان آمن: سوف تحتاجها مرة أخرى في حال تم نقل ماكينة الغسيل إلى موقع آخر.

! يجب عدم استخدام مواد التعبئة كألعاب للأولاد.

تحديد المستوى

1. قم بتركيب ماكينة الغسيل على أرضية مستوية ومتينة، من دون وضعها مقابل الجدران، الخزائن،الأثاث أو أي أمر آخر.

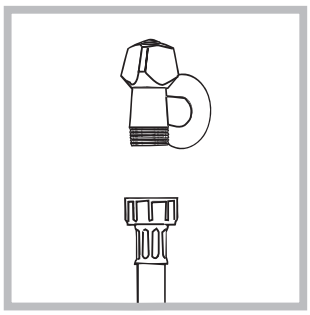


2. إذا لم تكن الأرضية مستوية تماما، قم بتعويض أي تفاوت بواسطة شد أو فك أرجل المعايرة الأمامية (*انظر الرسم*)؛ على قياس زاوية الانحناء مقارنة بمسطح العمل، ألا يتعدى 2°.

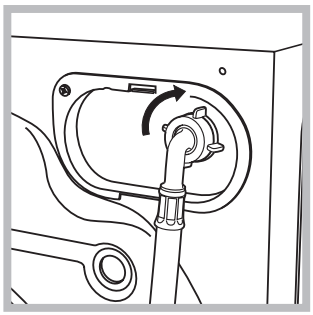
تحديد مستوى الماكينة بشكل صحيح سيمنحها الثبات، سيساعد على تحاشي الارتجاجات والضجيج الزائد وسيمنعها من الانحراف أثناء العمل. إذا تم وضعها في خزانة أو على بساط، قم بمعايرة الأرجل بنفس الطريقة لتوفير فسحة تهوئة كافية تحت ماكينة الغسيل.

وصل إمدادات الكهرباء والماء

وصل خرطوم إدخال الماء



1. قم بوصل خرطوم التزويد بواسطة تثبيته لولبيا في حنفية الماء البارد باستخدام توصيل غاز ¾ ممدّد (*أنظر الرسم*).
قبل إنجاز التوصيل، أتح للماء أن يتدفق بحرية حتى يصبح نظيفا تماما.



2. قم بتوصيل فتحة المدخل بماكينة الغسيل، عن طريق تثبيتها لولبيا داخل مدخل الماء الملائم في الجهاز، الموجود في الجهة اليمنى العليا في الجزء الخلفي من الجهاز(*انظر الرسم*).

3. تأكد من أن الفوهة غير مثنية أو معوجّة.

! على ضغط الماء في الحنفية أن يكون في نطاق القيم المشار إليها في جدول البيانات التقنية (*انظر الصفحة التالية*).

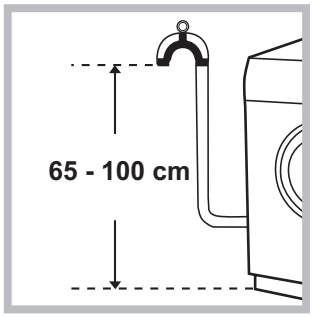
! إذا لم يكن خرطوم الإدخال طويلا بما فيه الكفاية، اتصل بمتجر متخصص أو بفني معتمد.

! لا تستخدم الخراطيم المستعملة أبدا.

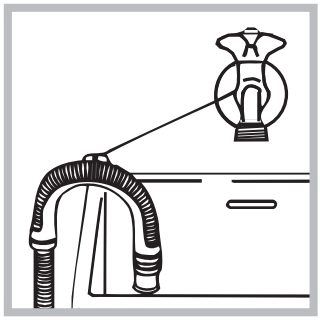
! استخدم تلك المرفقة بالماكينة.

وصل خرطوم تصريف الماء

قم بتوصيل خرطوم تصريف الماء، من دون ثنيه، بأنبوب تصريف أو بتصريف جداري على ارتفاع يتراوح بين 65 وحتى 100 سم عن الأرض؛



أو قم بتثبيته على طرف الحوض أو المغسلة، مع تثبيت الأنبوب المزوّد بالحنفية (*أنظر الرسم*). على الطرف الحر من الخرطوم ألا يكون تحت الماء.



! نحن لا ننصح باستخدام إطالات الخرطوم؛ إذا كان ذلك ضروريا جدا، فعلى الإطالات أن تكون بنفس قطر الخرطوم الأصلي على ألا يتعدى طوله 150 سم.

التوصيلات الكهربائية

قبل توصيل الجهاز بمصدر الطاقة، تأكد من أن:

- المقبس مؤرّض ويذعن لكل القوانين الواجب تطبيقها؛
- المقبس قادر على تحمل عبء الطاقة القصوى للجهاز، كما هو مبين في شريحة البيانات التقنية المثبتة على الماكينة؛
- الجهد الكهربائي لمصدر التيار في نطاق يتراوح بين القيم المشار إليها في لوحة البيانات الموجودة على الماكينة.
- المقبس متوافق مع قابس الماكينة. إذا لم يكن الأمر كذلك، قم بتبديل المقبس أو القابس.

إن جهازك الآن مزود بقابس مصهر 13 أمبير، ويمكن إدخاله إلى مقبس 13 أمبير للاستخدام الفوري. قبل استخدام الجهاز، يرجى قراءة المعلومات أدناه.
تحذير - يجب أن يكون هذا الجهاز مؤرّضا.
يجب تنفيذ العمليات التالية من قبل أخصائي كهرباء مؤهل.

تبديل المصهر:
عند تبديل مصهر معطوب، من مصهر ASTA 13 أمبير معتمد إلى BS 1362 يجب أن يكون دائما مستخدما، وإعادة ملاءمة غلاف المصهر. في حال فقدان غلاف المصهر، لا يجب استخدام القابس إلا عند الحصول على بديل.

تغيير أغلفة المصهر:
في حال كان بديل غلاف المصهر ملائما، يجب أن يكون من اللون الصحيح المشار إليه في مفتاح الألوان أو اللون البارز بالكلمات على قاعدة القابس. يمكن الحصول على قطع الغيار من أقرب مركز خدمة إليك.

إزالة القابس:
إذا كان جهازك مزودا بقابس معطوب لا يمكن إعادة تغليفه، وأنت ترغب في إعادة توجيه كبل شبكة الكهرباء الرئيسية عبر التوزيعات، الوحدات وغيرها، الرجاء تأكد من:
أنه قد تم تبديل القابس بقابس يمكن إعادة تغليفه ومصهره 13 أمبير يحمل علامة BSI للاعتماد.
أو:
كبل تزويد الشبكة الرئيسية موصل بمخرج 13 أمبير للكبل، يتحكم به مفتاح كهربائي (متوافق مع BS 5733) يسهل الوصول إليه دون تحريك الجهاز.

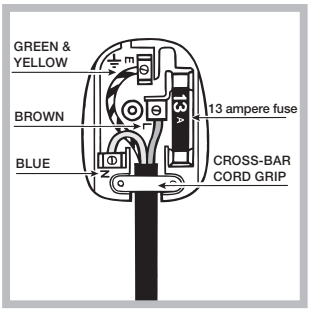
التخلص من الجهاز:
تأكد قبل تخلصك من الجهاز أن الشُعب غير قابلة للاستخدام بحيث لا يتم إدخالها في المقبس عن طريق الخطأ.

تعليمات توصيل الكبل بقابس بديل:
هام: الأسلاك في توصيل شبكة الكهرباء الرئيسية ملونة وفق الكود التالي:

أخضر وأصفر	**الأرضي**
أزرق	**محايد**
بني	**تيار**

في حال لم تتوافق ألوان الأسلاك في التوصيل مع مفاتيح الألوان المعرفة في أطراف القابس لديك، تصرف على النحو التالي:
قم بتوصيل السلك الأخضر والأصفر بالنهائية المشار إليها بـ **E** أو ⏚ باللون الأخضر أو الأخضر والأصفر.
قم بتوصيل السلك البني بالنهائية المشار إليها بـ **L** أو الملونة باللون الأحمر.
قم بتوصيل السلك الأزرق بالنهائية المشار إليها بـ **N** أو الملونة باللون الأسود.
في حال تم استخدام قابس 13 أمبير (BS 1363) يجب أن يتلاءم مع مصهر 13 أمبير، إما في القابس أو في المحوّل أو في لوحة التوزيع.
إذا كان لديك أي شك بخصوص التزويد الكهربائي للماكينة لديك، قم باستشارة أخصائي كهرباء مؤهل قبل الاستخدام.
كيفية وصل قابس بديل:
الأسلاك في توصيل شبكة الكهرباء الرئيسية ملونة وفق الكود التالي:

أزرق	**محايد (N)**
بني	**تيار (L)**
أخضر وأصفر	**أرضي (E)**



التخلص من الجهاز:
عند التخلص من الجهاز، الرجاء أزل القابس بواسطة قطع كبل الشبكة الكهربائية أقرب ما يكون إلى هيكل القابس وتخلص منه كما هو مبين في الصفحة السابقة.

! يجب عدم تركيب ماكينة الغسيل في مكان مفتوح، حتى وإن كان هذا المكان له سقفا، وذلك لأنه من الخطر للغاية ترك الماكينة معرضة للرطوبة والأمطار والعواصف الرعدية.

! عند تركيب ماكينة الغسيل، يجب أن تكون مقبس التيار الكهربائي سهل الوصول إليه.

! لا تستخدم كبلات الإطالة أو المقابس المتعددة.

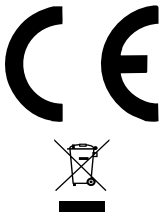
! يجب ألا يكون كبل مصدر الطاقة معوجا أو مضغوطا بشكل زائد.

! يجب ألا يتم استبدال كبل الطاقة إلا بواسطة فني الخدمة المعتمد.

تحذير! لا تتحمل الشركة أية مسؤولية في حال عدم التقيد بهذه القواعد.

دورة الغسيل الأولى

بعد الانتهاء من تركيب الجهاز، وقبل استخدامه للمرة الأولى، قم بتشغيل دورة غسيل مستخدما مواد التنظيف من دون غسيل، باستخدام دورة الغسيل "تنظيف أوتوماتيكي" (*انظر "تنظيف ماكينة الغسيل"*).

البيانات التقنية	
الطراز	XWE 91483
الأبعاد	العرض 59.5 سم الارتفاع 85 سم العمق 60,5 سم
السعة	من 1 إلى 9 كجم
التوصيلات الكهربائية	يُرجى الرجوع إلى لوحة البيانات المثبتة على الجهاز
الماء	الحد الأقصى للضغط 1 ميجا باسكال (10 بار) الحد الأدنى للضغط 0.05 ميجا باسكال (0.5 بار) سعة البرميل 62 لتر
سرعة العصر	ما يصل إلى 1400 دورة في الدقيقة
قم بفحص دورة الغسيل للتحقق من توافقها مع اللوائح 1061/2010 و1015/2010.	البرنامج 8: القطنيات العادية 60 درجة مئوية. البرنامج 9: القطنيات العادية 40 درجة مئوية.
	يذعن هذا الجهاز لإرشادات EEC التالية: - EC/2004/108 (تطابق المغناطيسية الكهربائية) - EC/2006/95 (فولطية منخفضة) - EU/2012/19

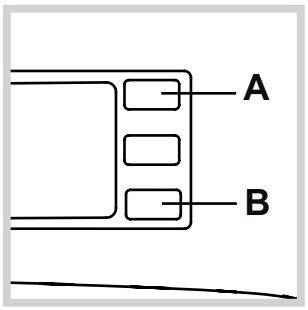
العناية والصيانة

قطع إمداد الماء والكهرباء

• قم بإقفال حنفية الماء بعد كل دورة غسيل. سيحد هذا من تآكل النظام الهيدروليكي داخل ماكينة الغسيل ويساعد على منع التسربات.
• افصل الماكينة عن الكهرباء عند تنظيفها أو أثناء أي عمل صيانة.

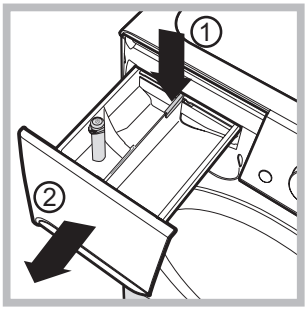
تنظيف ماكينة الغسيل

• يمكن تنظيف الأجزاء الخارجية والقطع المطاطية في الماكينة باستخدام قطعة قماش نظيفة مبللة بالماء الفاتر والصابون. لا تستخدم المواد المذيبة أو الكاشطة.
• يوجد بماكينة الغسيل البرنامج "تنظيف أوتوماتيكي" للأجزاء الداخلية **والذي يجب تشغيله مع عدم وجود حمولة ملابس في البرميل**.
للحصول على أفضل أداء، قد تريد استخدام إما مادة التنظيف (مثل كمية 10% من الكمية المحددة للملابس ذات الاتساخ الخفيف) أو إضافات خاصة لتنظيف جهاز الغسيل.
نحن نوصي بتشغيل برنامج التنظيف كل 40 دورة غسيل.
لبدء البرنامج اضغط على الأزرار **A** و**B** في نفس الوقت لمدة 5 ثوان *(أنظر الشكل)*.



سوف يبدأ البرنامج أوتوماتيكياً ويستمر في العمل لمدة 70 دقيقة تقريباً. لإيقاف الدورة، اضغط زر بدء/إيقاف مؤقت.

تنظيف درج وعاء مواد التنظيف



لإزالة الدرج، اضغط الرافعة (1) واسحبه إلى الخارج (2) *(انظر الرسم)*.
قم بغسله تحت الماء المتدفق؛ يجب تكرار هذه العملية.

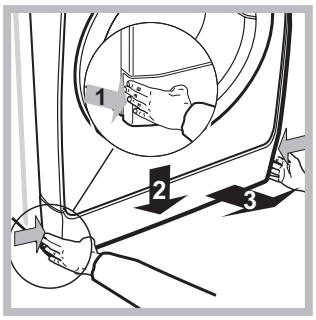
العناية بباب وبرميل الجهاز لديك

• أترك باب الفتحة مفتوحا دائما لتحاشي تكوّن الروائح الكريهة.

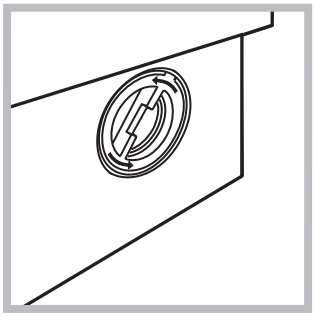
تنظيف المضخّة

ماكينة الغسيل مزودة بمضخة للتنظيف الذاتي، حيث لا تحتاج إلى أية عناية في أي وقت. في بعض الأحيان، يمكن للقطع الصغيرة (مثل القطع النقدية أو الأزرار) أن تسقط داخل الحجرة الأولية التي تحمي المضخة، والموجودة في جزئها الأسفل.
! تأكد من انتهاء دورة الغسيل وافصل الجهاز عن الكهرباء.

للوصول إلى الحجرة الأولية:



1. ازل غطاء اللوحة في الجهة الأمامية من الماكينة حيث عليك الضغط أولا على المركز ثم سحبها إلى الأمام من كلتا الجهتين حتى تخرجها *(أنظر الرسومات)*.



2. فك الغطاء بواسطة إدارته بعكس عقارب الساعة*(أنظر الرسم)*: يمكن للقليل من الماء أن يخرج إلى الخارج. هذا أمر طبيعي تماما.

3. نظف الجزء الداخلي تماما.
4. أعد تركيب الغطاء في مكانه.
5. أعد تركيب اللوحة، وتأكد من أن العقفات مثبتة بأمان في مكانها قبل أن تدفعها باتجاه الجهاز.

فحص خرطوم إدخال الماء

افحص فوهة الخرطوم مرة في السنة على الأقل. إذا كانت هناك أية شقوق، يجب تبديلها فورا. خلال دورات الغسيل، يكون ضغط الماء قويا جدا ويمكن للفوهة المتشققة أن تتشقق لتنفتح بسهولة.

! لا تستخدم الخراطيم المستعملة أبدا.

! تم تصميم ماكينة الغسيل وتصنيعه طبقا لمواصفات الأمان العالمية. يتم تزويد التحذيرات التالية لأسباب وقائية ويجب قراءتها بعناية.

الوقاية العامة

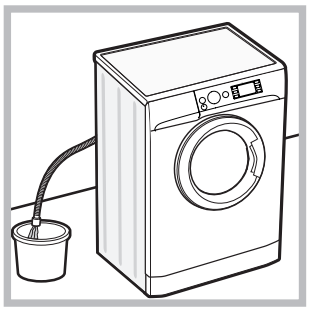
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بوسطة الأطفال من عمر 8 سنوات فأكثر، وكذلك بواسطة ذوي الإعاقات الجسدية، أو القدرات الحسية والعقلية المحدودة، أو ممن لديهم تجربة قليلة ومعرفة محدودة، إلا إذا تم إرشادهم أو تدريبهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر لتي ينطوي عليها. يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. يجب ألا يتم تنظيف وصيانة الجهاز بواسطة الأطفال بدون إشراف عليهم.
- يجب استخدام ماكينة الغسيل من قبل البالغين فقط، بموجب التعليمات المزودة في هذا الدليل.
- لا تلامس الماكينة وأنت حافي القدمين أو بيدين ورجلين مبللتين أو رطبتين.
- لا تقم بسحب كبل تزويد الطاقة عند فصل الجهاز عن مقبس شبكة الطاقة الكهربائية. امسك القابس واسحبه.
- لا تفتح درج وعاء مواد التنظيف بينما تكون الماكينة قيد التشغيل.
- لا تلامس ماء الصرف، حيث يمكن أن يكون بدرجة حرارة عالية جدا.
- لا تدفع باب الفتحة بشدة: يمكن لذلك أن يتلف ميكانيكية قفل الأمان المصمم لمنع فتحه عن غير قصد.
- إذا تعطل الجهاز، لا تحاول بأي حال من الأحوال، الوصول إلى الأجهزة الداخلية في محاولة لتصليحها بنفسك.
- أبق الأطفال بعيدين عن الجهاز دائما أثناء عمله.
- يمكن للباب أن يصبح ساخنا بعض الشيء خلال دورة الغسيل.
- إذا كانت هناك حاجة لنقل الجهاز، نفذ العمل بمجموعة من شخصين أو ثلاثة أشخاص وتعاملوا معه بمنتهى الحذر. لا تحاول أبدا القيام بذلك لوحدك، لأن الجهاز ثقيل جدا.
- قبل إدخال الغسيل إلى ماكينة الغسيل، تأكد من أن البرميل فارغ.

التخلص

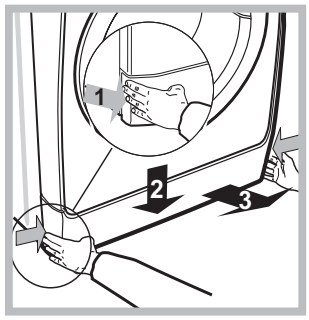
- التخلص من مواد التعبئة: تقيّد بالقوانين المحلية حيث يمكن لمواد التعبئة أن يعاد تصنيعها.
- تقضي التوجيهات الأوروبية 2012/19/EU المتعلقة بالأجهزة الإلكترونية التالفة (WEEE) بعدم التخلص من عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة عن طريق خدمات القمامة البلدية العادية. يجب جمع الأجهزة القديمة على انفراد بهدف إنجاع عملية استرداد وإعادة تدوير المواد التي تحتوي عليها وتقليل تأثيرها على صحة الإنسان والبيئة. إشارة "السلة الدائرية" المشطوبة على المنتج تذكرك بالتزامك بأنه عند تخلصك من الجهاز، يجب تجميعه على حدة. يتوجب على المستهلكين الاتصال بسلطتهم المحلية أو بتاجر التجزءة فيما يتعلق بالمعلومات المتعلقة بالطريقة الصحيحة للتخلص من جهازهم القديم.

فتح باب الفتحة يدويا

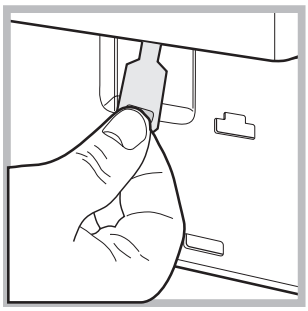
في حال ليس بالامكان فتح باب الفتحة جراء انقطاع التيار الكهربائي، وإذا رغبت في إزالة الغسيل، تصرف على النحو التالي:

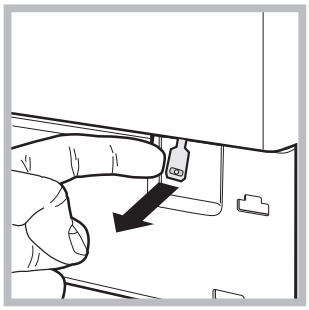


1. اسحب القابس من المقبس الكهربائي.
2. تأكد من أن مستوى الماء داخل الماكينة أقل انخفاضا من فتحة الباب؛ في حال لم يكن الأمر كذلك، قم بإزالة الماء المفرط باستخدام خرطوم التصريف، جامعا الماء في دلو كالمشار في *الرسم*.



3. باستخدام مفك براغي، أزل غطاء اللوحة من الجهة الأمامية السفلى في ماكينة الغسيل (*انظر ظهر الصفحة*).





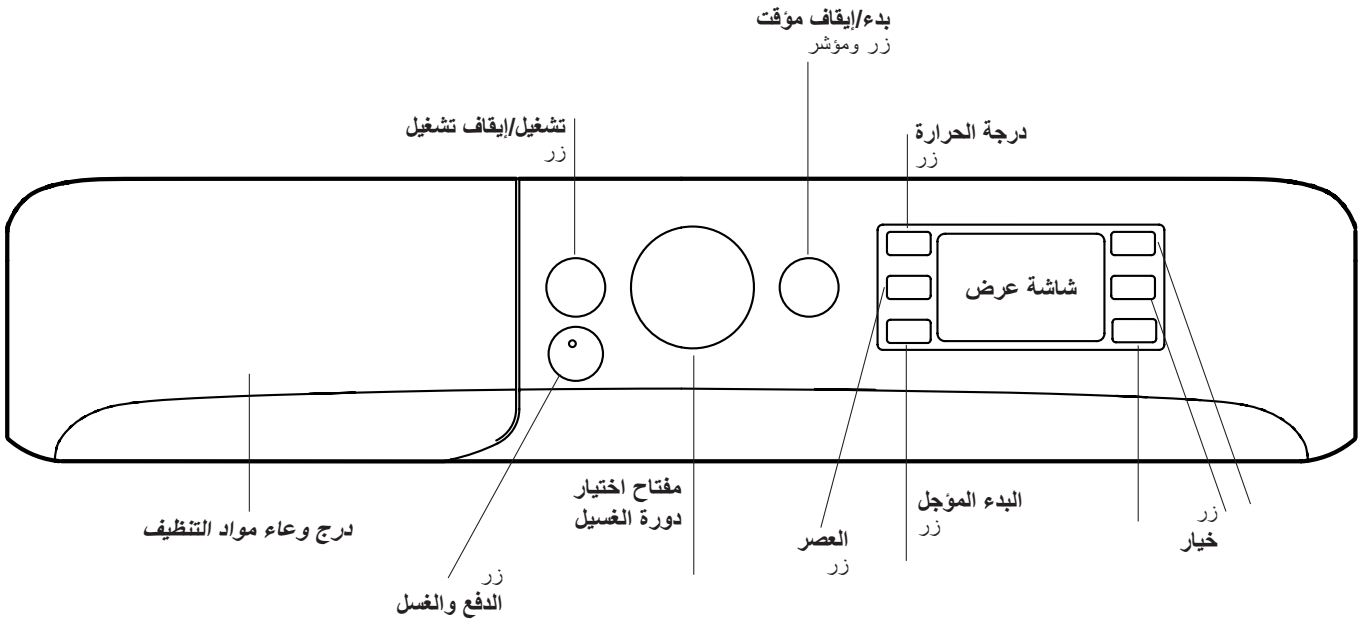
4. اسحب نحو الخارج مستخدما العلامة المشار إليها في الرسم، حتى يتم تحرير قضيب الربط من وضع إيقافة؛ قم بالسحب نحو الأسفل وافتح الباب في آن واحد.

5. أعد تركيب اللوحة، وتأكد من أن العقفات مثبتة بأمان في مكانها قبل أن تدفعها باتجاه الجهاز.

وصف ماكينة الغسيل

عربي

لوحة التحكم



درج وعاء مواد التنظيف: يتم استخدامه لتوزيع مواد التنظيف ومضافات الغسيل (*انظر "مواد التظيف والغسيل"*).

تشغيل/إيقاف تشغيل ⏻ زر: اضغط هذا الزر ضغطة قصيرة لتشغيل الماكينة أو إيقاف تشغيلها. يشير المصباح المؤشر بدء/إيقاف مؤقت عندما يومض ببطء باللون الاخضر إلى أن الماكينة قد تم تشغيلها.
لإيقاف تشغيل ماكينة الغسيل خلال دورة غسيل، اضغط ضغطا متواصلا على الزر لحوالي 3 ثوان؛ ضغط الزر بسرعة أو عن طريق الخطأ لن يوقف عمل الماكينة.
إذا تم إيقاف تشغيل الماكينة خلال دورة غسيل، سيتم إلغاء دورة الغسيل.

زر الدفع والغسل: (*راجع "دورات وخيارات الغسل"*).

مفتاح اختيار دورة الغسيل: يستخدم لاختيار دورة الغسل المرغوب بها (انظر "*جدول دورات الغسل*").

زر خيار : اضغطها لاختيار الخيارات المتوفرة. المصباح المؤشر الملائم للخيار المحدد سيبقى مضاء.

درجة الحرارة °C زر: اضغط هذا الزر لتقليل أو لإلغاء درجة الحرارة تماما؛ سيتم عرض القيمة على الشاشة.

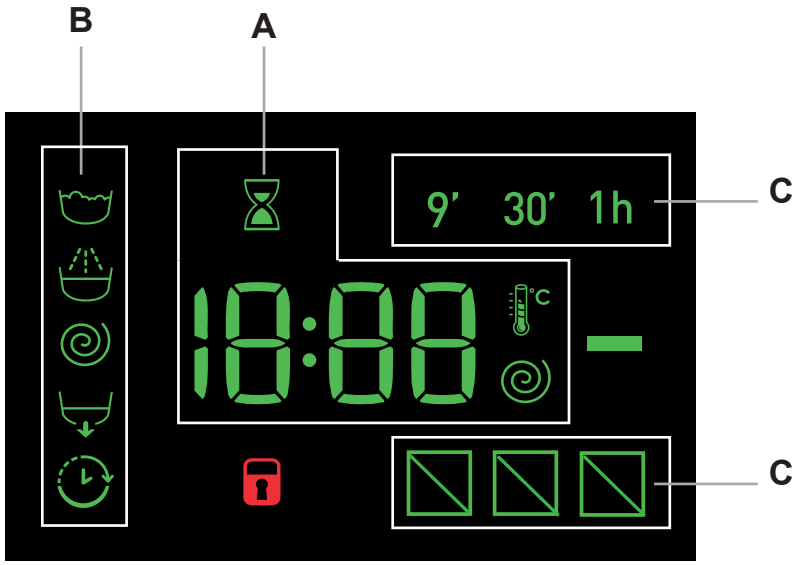
العصر ◎ زر: اضغط هذا الزر لتقليل عدد الدورات في الدقيقة أو لمنع عمل دورة العصر تماما - سيتم عرض القيمة على الشاشة.

بدء الوقت المؤجل 🕒 زر: اضغط هذا الزر لإعداد بدء الوقت المؤجل لدورة الغسيل المختارة؛ ستظهر مدة الوقت المؤجل على الشاشة.

بدء/إيقاف مؤقت ▷II زر ومصباح مؤشر: عندما يومض المؤشر الأخضر ببطء، اضغط على الزر لبدء دورة الغسيل. بعد بدء دورة الغسيل سيضيء المؤشر وسيبقى مضاء بشكل ثابت. لإيقاف دورة الغسيل بشكل مؤقت، اضغط الزر مرة أخرى؛ سيومض المصباح المؤشر باللون الكهرماني. في حال أضاء الرمز 🔒 يمكن للباب أن يكون مفتوحا. لبدء دورة الغسيل من النقطة التي تم اعتراضها، اضغط هذا الزر مجددا.

نمط الانتظار
ماكينة الغسيل هذه، التي تخضع لنظام توفير الطاقة، تم تجهيزها بجهازنمط الانتظار الأوتوماتيكي، الذي يتم تشغيله بعد بضع 30 دقيقة في حال لم يتم التعرف على نشاط أي كان. اضغط زر تشغيل/إيقاف تشغيل ضغطة قصيرة وانتظر حتى يبدأ تشغيل الماكينة مرة أخرى.

شاشة العرض



يتم استخدام شاشة العرض عند برمجة الماكنية وهي تقدم معلومات هامة جدا.

مدة دورات الغسيل المتوفرة والوقت المتبقي لدورة غسيل مشغلة يظهران على المقطع **A**؛ إذا كان خيار البدء المؤجل معدّا، سيظهر العد التنازلي لبدء دورة الغسيل المختارة.
الضغط بشكل متواصل على الزر يتيح لك عرض سرعة العصر القصوى وقيم درجات الحرارة التي تطلقها الماكينة خلال دورة الغسيل المعدّة، أو القيم الأكثر اختيارا مؤخرا، إذا كانت هذه متوافقة مع دورة الغسيل المعدّة.
تومض الساعة الرملية بينما يقوم الجهاز بمعالجة البيانات اعتمادا على دورة الغسيل المختارة. بعد حد أقصى يصل إلى 10 دقائق، سيبقى الرمز مضاءً بشكل ثابت وسيتم عرض كمية الوقت النهائية المتبقية. عندها سينطفئ رمز الساعة الرملية بعد حوالي دقيقة واحدة من ظهور كمية الوقت النهائي المتبقية.

"مراحل دورة الغسيل" الملائمة لدورة الغسيل المختارة و"مرحلة دورة الغسيل" الخاصة بدورة الغسيل المشغلة تظهر على المقطع **B**:

الغسيل الرئيسي
شطف
عصر
التصريف

عندما يكون رمز "التأجيل" مضاء، فهو يشير إلى أن قيمة "البدء المؤجل" تظهر على الشاشة.

هناك ثلاثة مستويات في المقطع **C** تتعلق بخيارات الغسل.

إقفال الباب مصباح مؤشر:
الرمز المضاء يشير إلى أن الباب مقفلا. لتحاشي أي تلف، انتظر حتى ينطفئ الرمس قبل فتح الباب.
لفتح الباب خلال دورة قيد العمل، اضغط زر بدء/إيقاف مؤقت؛ إذا انطفأ ضوء المصباح المؤشر إغلاق الباب فسيكون بالإمكان فتح الباب.

تشغيل دورة غسيل

البرمجة السريعة

1. **تحميل الغسيل.**افتح باب الفتحة. أدخل الغسيل، وتأكد من أنك لا تتعدى الحد الأقصى من قيمة الحمل المشار إليها في جدول البرامج ودورات الغسيل في الصفحة التالية.
2. **إضافة مواد التنظيف.** اسحب درج مواد التنظيف واسكب مواد التنظيف داخل الحجرات الملائمة كما تم وصفها في "*مواد التنظيف والغسيل*".
3. **أقفل الباب.**
4. اضغط زر "الدفع والغسل" لبدء برنامج الغسيل.

البرمجة التقليدية

1. **تشغيل الجهاز.** اضغط ⏻ الزر؛ سيومض مؤشر بدء/إيقاف مؤقت ببطء باللون الأخضر.
2. **تحميل الغسيل.**افتح باب الفتحة. أدخل الغسيل، وتأكد من أنك لا تتعدى الحد الأقصى من قيمة الحمل المشار إليها في جدول البرامج ودورات الغسيل في الصفحة التالية.
3. **إضافة مواد التنظيف.** اسحب درج مواد التنظيف واسكب مواد التنظيف داخل الحجرات الملائمة كما تم وصفها في "*مواد التنظيف والغسيل*".
4. **أقفل الباب.**
5. **اختر دورة الغسل.** استخدم مفتاح اختيار دورة الغسيل لاختيار دورة الغسيل المرغوب بها. يتم إعداد درجة الحرارة وسرعة العصر لكل دورة غسيل، يمكن لهذه القيم أن يتم تعديلها. سيتم إظهار مدة دورة الغسيل على شاشة العرض.
6. **تخصيص دورة الغسل.** استخدم الأزرار الملائمة:

°C ◎ **قم بتعديل درجة الحرارة و/أو سرعة العصر.** تعرض الماكينة أوتوماتيكيا قيم درجة الحرارة وسرعة العصر القصوى للدورة المختارة، أو الإعدادات الأخيرة المستخدمة إذا كانت متوافقة مع دورة الغسيل المختارة. يمكن تقليل درجة الحرارة بالضغط على الزر °C حتى الوصول إلى إعداد الغسيل البارد «OFF». ينكن تقليل سرعة العصر تدريجيا بالضغط على الزر ◎ حتى يتم إلغاؤه (الإعداد «OFF»). إذا تم ضغط هذه الأزرار مرة أخرى، فسيتم استرداد القيم القصوى.

! استثناء: إذا تم اختيار البرنامج 8، فمن الممكن زيادة درجة الحرارة حتى 90 درجة مئوية.

🕒 **إعداد وقت البدء المؤجل.**
لإعداد البدء المؤجل للدورة المختارة، اضغط على الزر الملائم ضغطا متواصلا، حتى يتم الوصول إلى الفترة المؤجلة. عند تنشيط هذا الخيار سيظهر الرمز 🕒 على الشاشة. لإزالة خيار البدء المؤجل، اضغط على الزر حتى يظهر النص "OFF" على شاشة العرض.

تعديل إعدادات الدورة.
- اضغط الزر لتنشيط الخيار؛ سيضيء المؤشر الملائم للزر.
- اضغط الزر مرة أخرى لإلغاء تنشيط الخيار؛سينطفئ المؤشر الملائم.

! إذا لم تكن الوظيفة المختارة تتوافق دورة الغسيل المعدة، سيومض المصباح المؤشر الملائم ولن يتم تشغيل الوظيفة.
! إذا لم يكن الخيار المحدد متوافقا مع خيار آخر محدد مسبقاً، سيومض المصباح المؤشر ويصاحبه جرس (3 صفارات)، وسيتم تنشيط الخيار الثاني فقط، وسيضيء المصباح المؤشر الملائم للخيار النشط.
! يمكن للخيارات أن تؤثر على قيمة الحمي الموصى به و/أو على مدة الدورة.

7. **ابدأ دورة الغسيل.** اضغط زر بدء/إيقاف مؤقت. سيصبح المصباح المؤشر الملائم بلون أخضر، وسيبقى ثابتا، وسيكون الباب مقفلا (سيضيء المصباح المؤشر 🔒 إقفال الباب). لتغيير البرنامج خلال عمل الدورة، **قم بإيقاف تشغيل ماكينة الغسيل مؤقتا**بالضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (سيومض مؤشر بدء/إيقاف مؤقت ببطء باللون الكهرماني)؛ ثم اختر الدورة المرغوب بها واضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت مرة أخرى.
لفتح الباب خلال دورة قيد العمل، اضغط زر بدء/إيقاف مؤقت؛ إذا انطفأ ضوء المصباح المؤشر إغلاق الباب 🔒 فسيكون بالإمكان فتح الباب. لإعادة بدء دورة الغسيل من النقطة التي تم وقفها فيها، اضغط زر بدء/إيقاف مؤقت مرة أخرى.

8. **نهاية دورة الغسل.** سيتم الإشارة إلى ذلك بواسطة النص **"END"** على شاشة العرض؛ بينما سينطفئ مؤشر إقفال الباب 🔒 سيكون بالإمكان فتح الباب. افتح الباب، أخرج الغسيل وأوقف تشغيل الجهاز.

! إذا رغبت في إلغاء دورة كانت قد بدأت، اضغط ضغطا متواصلا على ⏻ الزر. سيتم وقف الدورة وإيقاف تشغيل الماكينة.

جدول دورات الغسيل

دورات الغسيل	وصف دورة الغسيل	الحد الأقصى لدرجة الحرارة (مئوية)	الحد الأقصى للسرعة (دورة في الدقيقة)	مواد التنظيف: غسيل	مواد التنظيف: منع التشويح	حمل أقصى (كغم)	مدة الدورة
	قطع خاصة						يمكن فحص مدة دورات الغسيل على شاشة العرض.
1	**الملابس الرياضية**	30°	600	●	●	4	
2	**الألوان الداكنة**	30°	800	●	●	5	
3	**مقاومة الروائح** (القطنيات)	60°	1000	●	●	3,5	
3	**مقاومة الروائح** (القطنيات)	40°	1000	●	●	3,5	
4	**الأقمشة الناعمة**	30°	0	●	●	1	
5	**الصوف:** للملابس الصوفية والكشمير وغيرها.	40°	800	●	●	2	
6	**البطانيات:** الملابس ذات الحشوة.	30°	1000	●	●	3,5	
	معياري						
7	**القطنيات:** الملابس البيضاء المتسخة للغاية.	90°	1400	●	●	9	
8	**القطنيات العادية عند درجة 60 مئوية (1):** الملابس البيضاء المتسخة بشدة والألوان الداكنة.	60° (حد أقصى 90 درجة مئوية)	1400	●	●	9	
9	**القطنيات العادية عند درجة 40 مئوية (2):** الملابس البيضاء خفيفة الاتساخ والألوان الفاتحة.	40°	1400	●	●	9	
10	**الأقمشة الاصطناعية:** الألوان الداكنة المتسخة بشدة.	60°	800	●	●	4,5	
10	**الأقمشة الاصطناعية (3):** الألوان الداكنة خفيفة الاتساخ.	40°	800	●	●	4,5	
11	**الأقمشة الملونة**	40°	1400	●	●	9	
	الاقتصادي والسريع						
12	**القطنيات العادية 20 درجة مئوية:** الملابس البيضاء خفيفة الاتساخ والألوان الفاتحة.	20°	1400	●	●	9	
13	**أقمشة صناعية اقتصادي**	20°	800	●	●	9	
14	**سريع**	-	800	-	●	1,5	
14	**سريع**	30°	800	●	●	3,5	
14	**سريع**	60°	1000	●	●	9	
	الدورات الجزئية						
	الشطف	-	1400	-	●	9	
	عصر + تصريف	-	1400	-	-	9	

إن مدة الدورة الظاهرة على الشاشة أو في هذا الكتيب تعتبر مدة تقديرية ويتم حسابها بافتراض توافر ظروف العمل القياسية. قد تختلف مدى الدورة الفعلية تبعاً لبعض العوامل مثل درجة حرارة الماء والضغط، وكمية المواد المنظفة المستخدمة، وكمية ونوع حمولة الملابس، وموازنة الكمية وأية خيارات أخرى تم تحديدها.

1) قم بفحص دورة الغسيل وتوافقها مع اللائحة 1061/2010: اضبط دورة الغسيل 8 مع درجة حرارة 60 مئوية.
تم تصميم هذه الدورة لأحمال الغسيل من القطنيات ذات مستوى الاتساخ العادي، وهي الأكثر كفاءة فيما يتعلق باستهلاك كل من الكهرباء والماء، ويجب استخدامه للملابس التي يمكن غسلها عند درجة حرارة 60 مئوية. قد تختلف درجة حرارة الغسل من القيمة المحددة.

2) قم بفحص دورة الغسيل وتوافقها مع اللائحة 1061/2010: اضبط دورة الغسيل 9 مع درجة حرارة 40 مئوية.
تم تصميم هذه الدورة لأحمال الغسيل من القطنيات ذات مستوى الاتساخ العادي، وهي الأكثر كفاءة فيما يتعلق باستهلاك كل من الكهرباء والماء،ويجب استخدامه للملابس التي يمكن غسلها عند درجة حرارة 40 مئوية. قد تختلف درجة حرارة الغسل من القيمة المحددة.

لكافة معاهد الاختبارات:
2) دورة غسيل طويلة للقطنيات: اضبط دورة الغسيل 9 مع درجة حرارة 40 مئوية.
3) برنامج الأقمشة الاصطناعية: اضبط دورة الغسيل 10 مع درجة حرارة 40 مئوية.

خيارات الغسيل

RAPID سريع

عند الضغط على هذا الزر للمرة الأولى، سوف يضئ الرمز9 دقائق، وعند الضغط عليه للمرة الثانية سوف يضئ الرمز30 دقيقة، وفي المرة الثالثة سوف يضئ الرمز 1ساعة . عندما الضغط للمرة الرابعة، سوف يضئ الرمز 9' دقائق مرة أخرى.
! لا يمكن استخدامه بالتزامن مع دورات الغسيل -9-8-7-6-5-4-3-2-1 -13-12-11-10.

التقديم السريع

أثناء برنامج الغسل وفقاً لظروف محددة، يؤدي الضغط على هذا الزر لإنهاء برنامج الغسل بعد 20 دقيقة فقط إذا لزم الأمر، وذلك بعد القيام بدورة شطف سريع يليها دورة عصر بقوة 800 دورة في الدقيقة أو أقل، إذا تم إنقاصه يدوياً أثناء مرحلة تخصيص البرنامج. سيتم في هذه الحالة تقليل أداء الغسل والشطف. بعد الضغط على هذا الزر، يضيء مصباح المؤشر المناسب مع مصباح المؤشر الخاص بمرحلة الشطف. إذا كانت درجة الحرارة المختارة مساوية لـ 40 درجة مئوية و/أو تم الضغط على الزر أثناء المرحلة الأولية للبرنامج، فإن خيار "التقديم السريع" يستمر لفترة أطول حتى يمكن لمواد التنظيف الذوبان بشكل سليم ويتم تجنب إتلاف الأنسجة. في هذه الحالة، يومض المصباح المؤشر لمرحلة الشطف، بينما يظل المصباح المؤشر للغسل ثابتاً حتى يتم تنفيذ شروط التنشيط الضرورية. إذا بقى أقل من 20 دقيقة من برنامج الغسل، فسيتم إلغاء تنشيط الخيار.
! لا يمكن استخدامه بالتزامن مع دورات الغسيل -14-6-5-4-2.

SPORT الملابس الرياضية

يسمح هذا الخيار بتحديد أفضل برنامج مناسب لأي نوع من الملابس الرياضية، وتم تصميمه لإزالة الأوساخ مع الحفاظ على خصائص الملابس. توفر مستويات خيارات الملابس الرياضية المختلفة دورات الغسل التالية:
- **الأحذية الرياضية**، دورة تم تصميمها لغسل زوجين من الأحذية الرياضية في نفس الوقت.
- **أطقم الجمنازيوم**، دورة مصممة لغسيل أي نوع من الملابس الرياضية مع أية مناشف للجمنازيوم.
- **الملابس المطورة**، تم تصميمها على وجه التحديد لغسيل الملابس المقاومة للماء، أو الملابس ذات الألياف المطورة مثل Gore-Tex، كذلك لتحسين أداء الغسيل مع الحفاظ على الخصائص المتطورة لها مع مرور الوقت. لا تستخدم منعمات الأنسجة للملابس ذات الألياف المتطورة.

! لا يمكن استخدامه بالتزامن مع دورات الغسيل -14-13-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2.

الدفع والغسل

تسمح هذه الوظيفة ببدء دورة غسل حتى بعد إيقاف تشغيل الجهاز دون الحاجة للضغط على الزر "تشغيل/إيقاف" مقدماً، أو بعد تشغيل الجهاز، دون تنشيط أي زر و/أو مفتاح (عدا ذلك، سيتم إلغاء تنشيط وظيفة "دفع وغسل"). لبدء دورة "دفع وغسل"، اضغط مع الاستمرار على الزر المناسب لمدة ثانيتين. يشير مصباح المؤشر المضيء إلى أن الدورة قد بدأت. تعد دورة الغسل هذه مثالية للأنسجة القطنية والصناعية، حيث تغسل عند درجة حرارة 30 مئوية، وسرعة قصوى للعصر تصل إلى 1200 دورة في الدقيقة. لحد الأقصى لحمل الغسيل 4 كجم.
(مدة الدورة 50 دقيقة).

كيفية تعمل هذه الدورة؟

1. قم بإدخال الغسيل (الملابس القطنية و/أو الأنسجة الصناعية) وأغلق الباب.
2. ثم بصب المادة المنظفة والإضافات.
3. ابدأ البرنامج بالضغط مع الاستمرار زر "الدفع /الغسل" لمدة ثانيتين. سوف يضئ مصباح المؤشر بلون أخضر ويقفل الباب (يظهر رمز إقفال الباب).

ملاحظة: يؤدي بدء دورة الغسل من خلال الزر "الدفع والغسل"، إلى تنشيط دورة أوتوماتيكية غير قابلة للتخصيص، ويُوصى بها للأنسجة القطنية والصناعية. لا يسمح هذا البرنامج بضبط أية خيارات إضافية.
لفتح الباب أثناء تشغيل دورة أوتوماتيكية، اضغط زر بدء/إيقاف مؤقت؛ إذا انطفأ ضوء المصباح المؤشر إغلاق الباب فسيكون بالإمكان فتح الباب. لإعادة بدء دورة الغسيل من النقطة التي تم وقفها فيها، اضغط زر بدء/إيقاف مؤقت مرة أخرى.

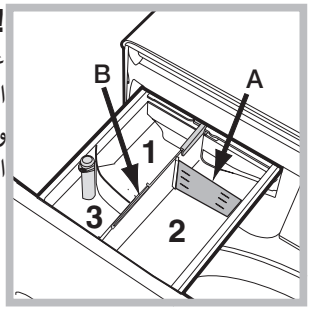
4. بمجرد انتهاء البرنامج، سيضيء مصباح المؤشر **END**.

درج وعاء مواد التنظيف

تعتمد نتائج الغسيل الناجحة أيضا على كمية مواد التنظيف: إن إضافة مواد تنظيف أكثر مما يجب لا يزيد فاعلية الغسيل بالضرورة، يمكن أن يؤدي إلى انسداد في الأجزاء الداخلية من الجهاز لديك وحتى يمكن أن يلوث البيئة.

! لا تستخدم المواد المعدة للغسيل باليد لأنها يمكن أن تطلق رغوة فائضة.

! استخدام مواد التنظيف على شكل مسحوق للملابس القطنية البيضاء، لمرحلة ما قبل الغسيل، وللغسيل في درجات حرارة أعلى من 60 مئوية.



! اتبع التعليمات الموجودة على عبوة مواد التنظيف.
افتح درج وعاء مواد التنظيف واسكب مواد التنظيف أو مضافات الغسيل، كما يلي.

الحجرة 1: مواد التنظيف المعدة لما قبل الغسيل (مسحوق).
الحجرة 2: مواد التنظيف (مسحوق أو سائل)
إذا تم استخدام مواد تنظيف سائلة، يوصى باستخدام الجزء البلاستيكي القابل للحركة **A** (مرفق) للحصول على أفضل كمية.
إذا تم استخدام مسحوق تنظيف، قم بوضع هذا الجزء في الفتحة **B**.
الحجرة 3: الملحقات (المواد المطرّية للغسيل وما شابه).
يجب ألا يتجاوز منعم الأنسجة مستوى «الحد الأقصى» المشار إليه في المحور المركزي.

تحضير الغسيل

- قسّم الغسيل حسب ما يلي:
  - نوع القماش/ الرمز على اللاصقة
  - الألوان: افصل بين الملابس الملونة والبيضاء.
- قم بإفراغ جيوب كافة الملابس وافحص الأزرار.
- لا تتعدى القيم المدرجة في القائمة *"جدول دورات الغسيل"*، التي تشير لوزن الغسيل عندما يكون جافا.

كم يزن الغسيل لديك؟

1 شرشف واحد 400-500 جم
1 غطاء وسادة واحد 150-200 جم
1 مفرش طاولة واحد 400-500 جم
1 برنس حمام واحد 900-1200 جم
1 منشفة واحدة 150-250 جم

دورات الغسيل الخاصة

الملابس الرياضية (البرنامج **1**) تم تصميمه لغسيل الملابس الرياضية المتسخة قليلا (ملابس التدريب، الشورتات وما شابه)؛ للحصول على أفضل النتائج، نحن ننصح بعدم تعدي الحد الأقصى من الحمل المشار إليه في *"جدول دورات الغسيل"*. نحن ننصح باستخدام مواد التنظيف السائلة مع إضافة الكمية المناسبة وفقا لنصف كمية الحمل.

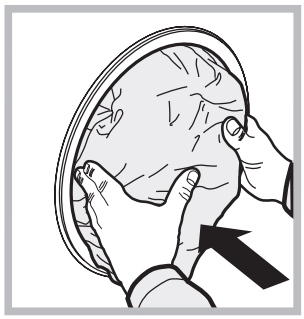
الألوان الداكنة: استخدم البرنامج **2** لغسيل الملابس ذات الألوان الداكنة. تم تصميم هذا البرنامج ليحافظ على الألوان الداكنة مع مرور الوقت. نحن نوصي باستخدام منظفات سائلة لتحقيق أفضل النتائج عند غسيل الملابس ذات الألوان الداكنة.

مقاومة الروائح: استخدم البرنامج **3** لغسل الملابس ذات الروائح الكريهة (مثل الدخان والعرق والطعام). تم تصميم هذا البرنامج لإزالة الروائح الكريهة مع الحفاظ على ألياف الأنسجة. الأنسجة الصناعية أو الأحمال من الملابس المختلطة، يجب أن تُغسل عند درجة الحرارة 40 مئوية، بينما الأنسجة القطنية المقاومة للحرارة تُغسل عند درجة حرارة 60 مئوية.

الأقمشة الناعمة: استخدم البرنامج **4** لغسيل الملابس ذات الأقمشة الناعمة للغاية. يُنصح بقلب الملابس على الظهر قبل غسيلها. للحصول على أفضل النتائج، استخدم منظفات سائلة على الملابس الناعمة.

الصوف: تم اختبار دورة غسل الصوف في هذا الجهاز بواسطة شركة The Woolmark Company، وذلك لاختبار غسل الملابس الصوفية المحتوية على العلامة "غسيل يدوي"، شريطة أن يتم غسل الملابس وفقاً للتعليمات على ملصق الملابس، وكذلك تعليمات جهة تصنيع هذا الجهاز. (M1127)

البطانيات: لغسل البطانية المزدوجة أو المنفردة (التي لا يتعدى وزنها 3,5 كجم)، المخدات أو الثياب المبطنة بريش الأوز مثل معاطف البوف، استخدم دورة الغسيل الخاصة رقم **6** "البطانيات". نحن ننصح بوضع البطانيات في المرجل بينما تكون أطرافها مثنية إلى الداخل *(أنظر الرسم)* وألا تتعدى أكثر من ¾ الحجم الإجمالي من المرجل الذي يتم استخدامه. للتوصل إلى أفضل النتائج، نحن ننصح باستخدام المنظفات السائلة الموضوعة داخل درج مواد التنظيف.



الأقمشة الملونة: استخدم هذا البرنامج **11** لغسل الملابس الملونة الفاتحة. تم تصميم البرنامج ليحافظ على الألوان الفاتحة مع مرور الوقت.

القطنيات العادية 20 درجة مئوية (البرنامج **12**) مثالي لأحمالالملابس القطنية خفيفة الاتساخ. يمكن ضمان مستويات فعالة من الأداء في درجات الحرارة الباردة، مقارنة بالنتائج المتحققة عند درجة حرارة 40 مئوية، وذلك نتيجة للحركة الميكانيكية التي تعمل بسرعات متفاوتة، وذات فترات تزايد متكررة ومتواترة.

أقمشة صناعية اقتصادي (البرنامج **13**) مثالي للأحمال المختلطة (القطنيات والأقمشة الصناعة) مع مستوى عادي من الاتساخ.

يمكن ضمان مستويات فعالة من الأداء في درجات الحرارة الباردة، وذلك نتيجة للحركة الميكانيكية التي تعمل بسرعات متفاوتة، وذات فترات متوسطة.
سريع (البرنامج **14**) يسمح بفترات متنوعة لغسل الملابس من 9 دقائق إلى 1 ساعة. يؤدي الضغط على الزر الخاص بـ "سريع" بتنوع فترات الدورة من 9 دقائق (إنعاش)، إلى 30 دقيقة (غسل)، إلى 1 ساعة (غسل). تعمل الدورة 9 دقائق على إنعاش الملابس باستخدام منعم الأنسجة فقط؛**ويُنصح بعدم إضافة أية مواد تنظيف في الجهاز**. تم تصميم البرنامج 30 دقيقة لغسل الملابس خفيفة الاتساخ عند درجة حرارة 30 مئوية (مع استبعاد القطع الصوفية والحريرية) مع حمل بوزن 3 كجم بحد أقصى في وقت قصير. وهو يستغرق 30 دقيقة فقط ويسمح بتوفير الوقت والطاقة. دورة "1 ساعة" تم تصميمه لغسل الملابس القطنية متوسطة الاتساخ والمقاومة للحرارة عند درجة حرارة 60 مئوية في ساعة، مع أداء جيد للغسل. للملابس من الأقمشة الصناعية أو الأقمشة المختلطة، نحن نوصي بخفض درجة الحرارة إلى 40 مئوية.

نظام موازنة الحمل

لتحاشي الارتجاج الزائد قبل كل دورة عصر ولتوزيع الحمل بشكل موحّد، يدور البرميل باستمرار بسرعة تزيد بعض الشيء عن سرعة دوران عملية الغسيل. في حال لم يتوازن الحمل بالشكل الصحيح بعد عدة محاولات، تقوم الماكينة بالعصر بسرعة عصر مخفضة. إذا لم يكن الحمل موازنا بشكل كبير، تنجز الماكينة عملية التوزيع بدل العصر. لتشجيع توزيع محسن للحمل وموازنته، نوصي بدمج الملابس الكبيرة والصغيرة في الحمل.

استكشاف المشاكل وحلها

يمكن لماكينة الغسيل أن تفشل في العمل فجأة. قبل الاتصال بخدمة المساعدة التقنية (*أنظر "الخدمة"*) تأكد من أن المشكلة لا يمكن حلها بسهولة باستخدام الجدول التالي.

المشكلة:	**الأسباب المحتملة/ الحلول:**
لا يمكن تشغيل ماكينة الغسيل.	• الجهاز غير موصل بالمقبس الكهربائي بشكل كامل، أو أنه غير موصل بشكل كاف ليحدث تماس.. • يوجد انقطاع كهرباء في البيت.
دورة الغسيل لا تبدأ بالعمل.	• باب ماكينة الغسيل غير مقفل بشكل صحيح. • لم يتم الضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل. • لم يتم الضغط على زر بدء التشغيل/إيقاف مؤقت. • لم يتم فتح حنفية الماء. • تم ضبط بداية مؤجلة.
جهاز الغسل لا يمتلئ بالماء (يظهر النص "H2O" على الشاشة).	• خرطوم دخول الماء غير متصل بالحنفية. • الخرطوم ملتوي. • لم يتم فتح حنفية الماء. • يوجد انقطاع في تزويد الماء في البيت. • الضغط منخفض أكثر مما يجب. • لم يتم الضغط على زر بدء التشغيل/إيقاف مؤقت.
ماكينة الغسيل تمتلئ بالماء وتفرغ منه بشكل متكرر.	• خرطوم التصريف غير مركب على ارتفاع يتراوح بين 65 وحتى 100 سم عن الأرض (*"انظر التعليمات"*). • الطرف الحر من الخرطوم تحت الماء (*أنظر "التركيب"*). • نظام التصريف الجداري غير مزود بأنبوب تنفس. إذا بقيت المشكلة حتى بعد هذه الفحوص، أقفل حنفية الماء، أوقف تشغيل الجهاز واتصل بمركز المساعدة التقنية. إذا كان المسكن في أحد الطوابق العلوية من المبنى، فمن الممكن أن تكون هناك مشاكل متعلقة بتصريب الماء، تسبب لماكنة الغسيل الامتلاء بالماء وإفراغه بشكل متكرر. هناك صمامات خاصة متوفرة في الحوانيت لمنع التصريف، وهي تساعد على تحاشي هذه المشكلة.
ماكينة الغسيل لا تصرف الماء أو لا تعصر.	• دورة الغسيل لا تشمل التصريف: بعض دورات الغسيل تتطلب تشغيل مرحلة التصريف يدويا. • خرطوم التصريف ملتوي (*أنظر "التركيب"*). • أنبوب التصريف مسدود.
ماكينة الغسيل تهتز كثيرا خلال دورة العصر.	• لم يتم إزالة قفل البرميل بشكل صحيح خلال عملية التركيب (*أنظر "التركيب"*). • الماكينة غير مستوية (*أنظر "التركيب"*). • ماكينة الغسيل عالقة بين خزانات وجدران (*أنظر "التركيب"*).
يوجد تسرب في ماكينة الغسيل.	• مدخل خرطوم الماء غير مثبت بشكل صحيح(*أنظر "التركيب"*). • حجرة مواد التنظيف مسدودة (لتعليمات التنظيف، *أنظر "العناية والصيانة"*). • خرطوم التصريف غير مثبت في مكانه بشكل صحيح (*أنظر "التركيب"*).
تومض مؤشرات "الخيار" وبدء/إيقاف مؤقت بشكل سريع ويظهر كود خطأ على الشاشة (مثلا: F-01, F-..).	• قم بإيقاف تشغيل الماكينة وافصلها عن الكهرباء، انتظر حوالي دقيقة واحدة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى. إذا بقيت المشكلة قائمة، اتصل بخدمة المساعدة التقنية.
يوجد الكثير من الرغوة.	• مواد التنظيف غير ملائمة لماكينة الغسيل (يجب أن تطابق الوصف "لماكينات الغسيل" أو "للغسيل اليدوي وماكينات الغسيل"، أو التعليمات المشابهة). • تم استخدام كمية مواد تنظيف أكثر مما يجب.
زر الدفع الغسل لا يمكن تنشيطه.	• بعد تشغيل الجهاز، يكون قد تم تنشيط عنصر تحكم آخر غير زر "الدفع والغسل". قم بإطفاء الجهاز واضغط على زر "الدفع /الغسل".
البرنامج يستمر لفترة أقل كثيراً من المتوقع.	• تم تنشيط خيار "التقديم السريع".

الخدمة

قبل الاتصال بخدمة المساعدة التقنية:
- افحص فيما إذا كان بإمكانك حل المشكلة بنفسك(أنظر " *استكشاف المشاكل وحلها*").
- أعد تشغيل دورة الغسيل للفحص فيما إذا تم حل المشكلة.
- إذا لم يحدث ذلك، اتصل بمركز مساعدة تقنية معتمد.

! اطلب دائما مساعدة فنّي مؤهل.

الرجاء خذ بعين الاعتبار المعلومات التالية:
- نوع المشكلة؛
- طراز الجهاز (.Mod)؛
- الرقم التسلسلي (S/N).

يمكن إيجاد هذه المعلومات في لوحة البيانات في الجهة الخلفية من ماكينة الغسيل، ويمكن إيجادها أيضا في الجهة الأمامية من الجهاز بواسطة فتح الباب.

عربي